United States Agency for International Development
Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos

COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT
CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS

USAID Assistance Agreement
No. CAA 514-011
Convenio de Asistencia de AID
No. CAP 514-011

AMENDMENT No. ONE
ENMIENDA No. UNO

BETWEEN
ENTRE

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA
EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA

AND
Y

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA
EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

September 30, 2009
Septiembre 30, 2009

ENMIENDA No. UNO de fecha de septiembre 28 de 2009, entre el Gobierno de los Estados Unidos de América, actuando a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos de América ("USAID") y el Gobierno de la República de Colombia ("GDC" o el "Donatario"):

POR CUANTO, el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República de Colombia (las "Partes") firmaron el Convenio General para Ayuda Económica, Técnica y Afín, de fecha 23 de julio de 1962 y la asistencia provista bajo este Convenio está sujeta a los términos y condiciones del Convenio General;

POR CUANTO, las Partes celebraron el Convenio de Asistencia al País No. 514-011, (el "Convenio") con los Objetivos ahí descritos;

POR CUANTO, las Partes, a través de esta Enmienda No. Uno, desean enmendar adicionalmente el Convenio para:

1. Remplazar en su totalidad y sustituir el ARTÍCULO 2, Sección 2.1 Objetivos de Asistencia (OA), para remover dos (2) OAs y añadir tres (3) OAs y un (1) Objetivo Especial de Asistencia (OEA);

2. Enmendar ARTÍCULO 2, Sección 2.2, Objetivos Funcionales para añadir el Objetivo Funcional 6;

3. Reemplazar en su totalidad y sustituir el lenguaje que empieza en el segundo parágrafo de ARTÍCULO 2, Sección 2.3;

4. Reemplazar en su totalidad y sustituir el Anexo 1, referenciado en el ARTÍCULO 2, Sección 2.4 Anexo 1, Descripción Ampliada del Programa, para añadir tres (3) OA y un (1) OEA;

5. Reemplazar en su totalidad y sustituir el literal (a) del ARTÍCULO 3, Sección 3.1,

AMENDMENT No. ONE, dated September 28, 2009, between the Government of the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID"), and the Government of the Republic of Colombia ("GOC" or "Grantee"):

WHEREAS, the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Colombia (the "Parties") entered into a General Agreement for Economic, Technical, and Related Assistance, dated July 23, 1962, and the assistance provided under this Agreement is subject to the terms and conditions of the General Agreement;

WHEREAS, the Parties entered into Country Assistance Agreement No. 514-011, (the "Agreement") with the Objectives described therein;

WHEREAS, the Parties, through this Amendment No. One desire to further amend the Agreement to:

1. Replace in its entirety and substitute ARTICLE 2, Section 2.1 Assistance Objectives (AO), to remove two (2) AOs and add three (3) AOs and one (1) Special Assistance Objective (SAO);

2. Amend ARTICLE 2, Section 2.2 Functional Objectives to add Functional Objective 6;

3. Replace in its entirety and substitute language beginning in the second paragraph of ARTICLE 2, Section 2.3;

4. Replace in its entirety and substitute Annex 1, referenced in ARTICLE 2, Section 2.4 Annex 1, Amplified Description of the Program, to add three (3) AOs and one (1) SAO;

5. Replace in its entirety and substitute item

Contribución de USAID, para obligar fondos adicionales; y

6. Reemplazar en su totalidad y sustituir la Tabla 1, Anexo 1 "Plan Financiero Ilustrativo" del Convenio de Donación, para incluir nuevos recursos del AF 2009 que son obligados a través de esta Enmienda, y el total de recursos del AF 2009 que han sido obligados en el Convenio a la fecha de esta Enmienda.

(a) of ARTICLE 3, Section 3.1, USAID Contribution, to obligate additional funds; and

6. Replace in its entirety and substitute Table 1, attached to Annex 1 "Illustrative Financial Plan" of the Agreement, to include new FY 2009 resources, which are obligated through this Amendment, and total FY 2009 funds obligated in the Agreement to date with this Amendment.

POR LO TANTO, las Partes acuerdan que el Convenio sea modificado como sigue:

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree that the Agreement shall be amended as follows:

1) El texto del ARTÍCULO 2, Sección 2.1, Objetivos de Asistencia, es reemplazado en su totalidad y sustituido con lo siguiente:

"Por este acuerdo, la asistencia de la USAID apoya los siguientes Objetivos de Asistencia:

a) Promover Alternativas Económicas y Sociales a la Producción de Cultivos Ilícitos;
b) Estabilización Socio-Económica Exitosa de las Personas Internamente Desplazadas y Apoyo a Otros Grupos Vulnerables;
c) Dependencia de la Economía Ilícita de las Drogas Reducida a través del Mejoramiento de los Medios de Sustento;
d) Vulnerabilidad de las Poblaciones Afectadas por la Violencia Interna Reducida; y
e) Gobernabilidad Democrática y Respeto a los Derechos Humanos Fortalecidos.

Por este acuerdo, asistencia de la USAID apoya lo siguiente Objetivo especial de Asistencia:

Cambio Climático y Amenazas a la Biodiversidad Reducidas."

1) The text of ARTICLE 2, Section 2.1 Assistance Objectives, is hereby replaced in its entirety and substituted with the following:

"Through this Agreement, USAID assistance supports the following Assistance Objectives:

a) Expanded Economic and Social Alternatives to Illicit Crop Production;
b) Successful Socio-Economic Stabilization of Internally Displaced Persons and Support to Other Vulnerable Groups;
c) Reduced Dependency on the Illicit Drug Economy through Improved Livelihoods;
d) Reduced Vulnerability of Populations Affected by Internal Violence; and
e) Strengthened Democratic Governance and Respect for Human Rights.

Through this Agreement, USAID supports the following Special Assistance Objective:

Climate Change and Biodiversity Threats Reduced."

2) En ARTÍCULO 2, Sección 2.2, Objetivos Funcionales, añade lo siguiente:

2) In ARTICLE 2, Section 2.2, Functional Objectives, add the following:

"(f) Objetivo 6: DESARROLLO DE PROGRAMAS Y COSTOS ADMINISTRATIVOS DE LOS PROGRAMAS

Áreas de Programa:

- Diseño de Programas y Aprendizaje
- Administración y Supervisión"

3) En el ARTÍCULO 2, Sección 2.3, lo siguiente reemplaza el lenguaje que comienza en el segundo párrafo:

"Por ahora, las Partes acuerdan aquí trabajar juntas en los siguientes Objetivos y Objetivos especiales de Asistencia, que se vinculan a los siguientes Objetivos Funcionales y Áreas de Programa:

Objetivo de Asistencia: Promover Alternativas Económicas y Sociales a la Producción de Cultivos Ilícitos

Objetivo Funcional 1: Seguridad y Paz: *Área de Programa*: Lucha Antinarcóticos; y

Objetivo Funcional 4: Crecimiento Económico: *Área de Programa*: Inversión y Comercio.

Objetivo de Asistencia: Estabilización Socio-Económica Exitosa de las Personas Internamente y Apoyo a Otros Grupos Vulnerables

Objetivo Funcional 2: Gobernando Justa y Democráticamente: *Área de Programa*: Buena Gobernabilidad; y

Objetivo Funcional 3: Invirtiendo en la Gente: *Área de Programa*: Servicios Sociales y Protección a las Poblaciones Vulnerables.

Objetivo de Asistencia: Dependencia de la Economía Ilícita de las Drogas Reducida a través del Mejoramiento de los Medios de Sustento

Objetivo Funcional 1: Seguridad y Paz: *Área de Programa*: Lucha Antinarcóticos;

Objetivo Funcional 4: Crecimiento Económico: *Área de Programa*: Inversión y Comercio; y

"(f) Objective 6: PROGRAM DEVELOPMENT AND PROGRAM ADMINISTRATION COSTS

Program Areas:

- Program Design and Learning
- Administration and Oversight"

3) In ARTICLE 2, Section 2.3, the following replaces language beginning in the second paragraph:

"At this time, the Parties hereto agree to work together on the following Assistance and Special Assistance Objectives, linked to the following Functional Objectives and Program Areas:

Assistance Objective: Expanded Economic and Social Alternatives to Illicit Crop Production

Functional Objective 1: Peace and Security: *Program Area*: Counternarcotics; and

Functional Objective 4: Economic Growth: *Program Area*: Trade and Investment.

Assistance Objective: Successful Socio-Economic Stabilization of Internally Displaced Persons and Support to Other Vulnerable Groups

Functional Objective 2: Governing Justly and Democratically: *Program Area*: Good Governance; and

Functional Objective 3: Investing in People: *Program Area*: Social Services and Protection for Vulnerable Populations.

Assistance Objective: Reduced Dependency on the Illicit Drug Economy through Improved Livelihoods

Functional Objective 1: Peace and Security: *Program Area*: Counternarcotics;

Functional Objective 4: Economic Growth: *Program Area*: Trade and Investment; and

Objetivo Funcional 6: Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas: *Áreas de Programa*: Diseños de Programas y Aprendizaje, y Administración y Supervisión.

Objetivo de Asistencia: Vulnerabilidad de las Poblaciones Afectadas por la Violencia Interna Reducida

Objetivo Funcional 1: Paz y Seguridad: *Área de Programa*: Estabilización, Operaciones y Reforma del Sector de Seguridad;

Objetivo Funcional 3: Invirtiendo en la Gente: *Área de Programa*: Servicios Sociales y Protección a las Poblaciones Vulnerables; y

Objetivo Funcional 6: Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas: *Áreas de Programa*: Diseños de Programas y Aprendizaje, y Administración y Supervisión.

Objetivo de Asistencia: Gobernabilidad Democrática y Respeto a los Derechos Humanos Fortalecidos

Objetivo Funcional 2: Gobernando Justa y Democráticamente: *Área de Programa*: Imperio de la Ley y Derechos Humanos; Buena Gobernabilidad; Competencia Política y Construcción de Consenso; y Sociedad Civil; y

Objetivo Funcional 6: Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas: *Áreas de Programa*: Diseños de Programas y Aprendizaje, y Administración y Supervisión.

Objetivo Especial de Asistencia: Cambio Climático y Amenazas a la Biodiversidad Reducidos

Objetivo Funcional 4: Crecimiento Económico: *Área de Programa*: Medio Ambiente"

4) El Anexo 1, referenciado en el ARTÍCULO 2. Sección 2.4 Anexo 1, Descripción Ampliada del Programa, es aquí reemplazado en su totalidad y es sustituido por el adjunto Anexo 1 – "Descripción Ampliada del Programa" para añadir tres (3) OAs y un (1) OEA.

Functional Objective 6: Program Development and Program Support Costs: *Program Areas*: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

Assistance Objective: Reduced Vulnerability of Populations Affected by Internal Violence

Functional Objective 1: Peace and Security: *Program Area*: Stabilization, Operations and Security Sector Reform;

Functional Objective 3: Investing in People: *Program Area*: Social Services and Protection for Vulnerable Populations; and

Functional Objective 6: Program Development and Program Support Costs: *Program Areas*: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

Assistance Objective: Strengthened Democratic Governance and Respect for Human Rights

Functional Objective 2: Governing Justly and Democratically: *Program Areas*: Rule of Law and Human Rights; Good Governance; Political Competition and Consensus Building; and Civil Society; and

Functional Objective 6: Program Development and Program Support Costs: *Program Areas*: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

Special Assistance Objective: Climate Change and Biodiversity Threats Reduced

Functional Objective 4: Economic Growth: *Program Area*: Environment"

4) Annex 1, referenced in ARTICLE 2. Section 2.4 Annex 1, Amplified Description of the Program, is hereby replaced in its entirety and substituted by the attached Annex 1 - "Amplified Description of the Program," to add three (3) AOs and one (1) SAO.

5) El texto del ARTÍCULO 3. Sección 3.1. Contribución de USAID, literal (a), se reemplaza en su totalidad y se sustituye por lo siguiente:

"(a) La Donación. Para lograr los Objetivos de Asistencia y el Objetivo Especial de Asistencia establecidos en este Convenio y de conformidad con el Acta de Asistencia al Extranjero de los Estados Unidos de 1961, según como esté enmendada, USAID por este medio otorga y obliga, bajo los términos de esta Enmienda al Convenio, una suma no mayor a Ciento Cuarenta y Cinco Millones Novecientos Veintisiete Mil Tres Dólares de los Estados Unidos (US$145,927,003), adicionales a los Cuarenta Dos Millones Quinientos Mil Dólares de los Estados Unidos (US$42,500,000) ya obligados a través del Convenio, llevando el total del monto obligado bajo el Convenio a Ciento Ochenta y Ocho Millones Cuatrocientos Veintisiete Mil Tres Dólares de los Estados Unidos (US$188,427,003)."

6) El "Plan Financiero Ilustrativo" incluido en la Tabla 1, Anexo 1 del Convenio, enmendado, es reemplazado y sustituido por el "Plan Financiero Ilustrativo" adjunto como Tabla 1, Anexo 1 de esta Enmienda.

Excepto lo expresamente enmendado o modificado aquí y por las Enmiendas anteriores, el Convenio permanece vigente, conservando los mismos términos y condiciones.

5) The text of ARTICLE 3, Section 3.1, USAID Contribution, item (a) is hereby replaced in its entirety and is substituted by the following:

"(a) The Grant. To help achieve the Assistance Objectives and the Special Assistance Objective set forth in this Agreement and pursuant to the United States Foreign Assistance Act of 1961, as amended, USAID hereby grants and obligates, under the terms of this Amendment to the Agreement, an amount not to exceed One Hundred Forty-five Million, Nine Hundred Twenty-seven Thousand, Three United States Dollars (US$145,927,003), in addition to the Forty-two Million, Five Hundred Thousand United States Dollars (US$42,500,000) obligated already through this Agreement, bringing the amount obligated under the Agreement to One Hundred Eighty-eight Million, Four Hundred Twenty-seven Thousand, Three United States Dollars (US$188,427,003)."

6) The "Illustrative Financial Plan" contained in Table 1, attached to Annex 1 of the Agreement, as amended, is replaced and substituted by the "Illustrative Financial Plan" attached as Table 1, Annex 1 of this Amendment.

Except as expressly amended or modified herein, the Agreement remains in effect, maintaining the same terms and conditions.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, los Gobiernos de Colombia y los Estados Unidos de América, cada uno actuando por medio de sus representantes debidamente autorizados, suscriben esta Enmienda No. Uno en sus nombres y hacen entrega el día y año indicado en la primera página del presente documento.

IN WITNESS WHEREOF, the Governments of Colombia and the United States of America, each one acting through its duly authorized representatives, have caused this Amendment No. One to be signed in their names and delivered as of the day and year indicated on the cover page of this document.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA:

Jaime Bermúdez MErizalde
Ministro de Relaciones Exteriores

Fecha: Septiembre 30 de 2009

GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

Ken Yamashita
Mission Director USAID Colombia

Date:

ANEXO 1

DESCRIPCION AMPLIADA DEL PROGRAMA

I. INTRODUCCION

Este Anexo describe los objetivos a realizarse y los resultados a alcanzar con los fondos obligados bajo este Convenio. Nada en este Anexo 1 deberá interpretarse como enmienda a alguna definición o términos del Convenio.

II. ANTECEDENTES

Este Convenio continúa algunas de las actividades iniciadas bajo convenios anteriores, Convenio de Donación del Objetivo Estratégico No. 514-008,
"Promover Alternativas Económicas y Sociales a la Producción de Cultivos Ilícitos" y el Convenio No 514-009 del Objetivo Estratégico para "La Estabilización Socio-económica exitosa de Personas Internamente Desplazadas y Apoyo a Otros Grupos Vulnerables."

Las actividades descritas abajo están organizadas bajo el Marco de la Asistencia Extranjera de los Estados Unidos al nivel de Áreas de Programa.

III. FINANCIACION

El plan financiero ilustrativo para el Convenio se describe en el Cuadro 1 adjunto. El Convenio incluye también fondos para la administración de los programas y gastos de supervisión directamente incurridos por USAID. Cambios al plan financiero se pueden realizar mediante acuerdo escrito entre las Partes, sin una enmienda formal al Convenio si tales cambios no dan lugar a (1) un aumento en el monto obligado bajo la Sección 3.1 del Convenio, o (2) una disminución de la contribución del Donatario por debajo del monto especificado en la Sección 3.2 del Convenio.

IV. OBJETIVOS DE ASISTENCIA Y OBJETIVOS ESPECIALES DE ASISTENCIA

ANNEX 1

AMPLIFIED DESCRIPTION OF THE PROGRAM

I. INTRODUCTION

This Annex describes the objectives to be undertaken and the anticipated results to be achieved with funds obligated under this Agreement. Nothing in this Annex 1 shall be construed to amend any of the definitions or terms of the Agreement.

II. BACKGROUND

This Agreement continues some of the activities begun under previous agreements, namely Strategic Objective Grant Agreement No. 514 – 008 "Expanded Economic and Social Alternatives to Illicit Crop Production" and Strategic Objective Grant Agreement No. 514 – 009 "Successful Socio-Economic Stabilization of Internally Displaced Persons and Support to Other Vulnerable Groups."

The activities described below are organized under the United States Foreign Assistance Framework at the Program Area level.

III. FUNDING

The illustrative financial plan for the Program is set forth in the attached Table 1. The Grant also includes funding for program administration and oversight expenses incurred directly by USAID. Changes may be made to the financial plan by written agreement of the Parties, without a formal amendment to the Agreement if such changes do not result in (1) an increase in the amount obligated under Section 3.1 of the Agreement, or (2) a decrease in the Grantee's contribution below the amount specified in Section 3.2 of the Agreement.

IV. ASSISTANCE OBJECTIVES AND SPECIAL ASSISTANCE OBJECTIVES

1. Expansión de Alternativas Económicas y Sociales a la Producción de Cultivos Ilícitos.

Este Objetivo de Asistencia apoya los siguientes Objetivos Funcionales y sus respectivas Áreas de Programa:

Paz y Seguridad: Lucha Antinarcóticos

Crecimiento Económico: Comercio e Inversión

1.1 Antecedentes

La Estrategia de USAID/Colombia utiliza un enfoque sistemático y dirigido que enfatiza el trabajo en comunidades vulnerables así como en aquellas con presencia de cultivos ilícitos para definir el enfoque geográfico del Programa de Desarrollo Alternativo. Los pilares de esta fase son cohesión programática, concentración geográfica, participación del sector privado, y aumento de la apropiación y sostenibilidad por parte de Colombia.

Dado el enfoque primordial del Gobierno de los Estados Unidos en la lucha anti-narcóticos, será de vital importancia implementar actividades de los Objetivos de Asistencia en coordinación con otros programas de USAID, buscando integrar muy estrechamente actividades en regiones específicas, corredores de crecimiento y municipios.

USAID/Colombia ha trabajado exhaustivamente con el Gobierno Colombiano, sus socios, consultores externos y todos los otros grupos de interés relevantes para seleccionar las regiones y municipios en los cuales enfocar este programa durante el período de 2006 a 2009. Tal selección persigue concentrar las actividades de USAID/Colombia en áreas del país que: 1) actualmente tienen cultivos de coca y/o amapola, o que son vulnerables a la producción de cultivos ilícitos; 2) tienen un significativo potencial económico; 3) tienen suficiente voluntad política local y nacional; y 4) presentan altos índices de violencia. La Misión de USAID/Colombia cree que sus programas en desarrollo alternativo, democracia y asistencia humanitaria pueden ser y serán sostenibles si sus actividades están mucho más enfocadas a las áreas del país con éstas características.

1. Expanded Economic and Social Alternatives to Illicit Crop Production

This Assistance Objective supports the following Functional Objectives and respective Program Areas.

Peace and Security: Counternarcotics

Economic Growth: Trade and Investment

1.1 Background

USAID/Colombia's strategy embraces a systematic and targeted approach that emphasizes working in vulnerable communities as well as in those with the presence of illicit crops for defining the Alternative Development Program's geographic focus. Programmatic cohesion, geographic concentration, private sector participation, increased Colombian ownership and sustainability are the hallmarks of this phase.

Given the United States Government's overriding counternarcotics focus, it will be vital to implement Assistance Objectives activities in coordination with other USAID programs, seeking to integrate activities closely into focus regions, growth corridors, and municipalities.

USAID/Colombia has worked exhaustively with the Colombian Government, its partners, outside consultants and all other relevant stakeholders to select the regions and municipalities in which to focus the program during the 2006-2009 period. Such selection seeks to focus the bulk of USAID/Colombia activities in areas of the country that: (1) currently are under coca/poppy cultivation or that are vulnerable to illicit crop production; (2) have significant economic potential; (3) have sufficient local and national political will; and (4) have a high incidence of violence. USAID/Colombia believes that its programs in alternative development, democracy and humanitarian assistance can and will be sustainable if activities are more heavily focused in areas of the country with these characteristics.

1.2 Resultados

El Programa de Desarrollo Alternativo trabaja con el Gobierno de Colombia ("GDC") y el sector privado para lograr la expansión sostenible de oportunidades económicas de manera que: (1) provea alternativas viables a la producción de cultivos ilícitos; (2) trabaje con gobiernos municipales para ayudar a que las instituciones locales sean más ágiles y eficientes en responder a las necesidades de los ciudadanos; (3) busque hacer que las empresas colombianas sean más competitivas; (4) facilite la ampliación sostenible de mayores fuentes de ingreso y empleo en áreas estratégicamente seleccionadas del país; (5) vincule comunidades en áreas con altos índices de violencia para cambiar sus conductas ilícitas; (6) cambie la conducta ilícita de individuos y comunidades que actúa como factor de deterioro en la prosperidad y seguridad de Colombia; y (7) fortalezca la capacidad de respuesta rápida de reactivación económica en zonas de alta prioridad.

La expansión de oportunidades de mercado será lograda a través de un desarrollo alternativo que contemple opciones viables y potencialidades de los mercados locales y que sea liderado por el sector privado en regiones/subregiones del país bajo la influencia de agricultura ilícita, pero que también pueda sostener de manera efectiva y sostenible alternativas agrícolas o de otro tipo a los cultivos ilícitos. Esto incluye un conjunto complementario de agroindustrias, cafés especiales, desarrollo de bosques, y programas de desarrollo de pequeñas y medianas empresas, todos los cuales generan empleo para familias rurales y urbanas susceptibles a vincularse a la producción de cultivos ilícitos y sus actividades relacionadas.

Igualmente importante, y para asegurar un ambiente nacional que permita la promoción de desarrollo alternativo sostenible, USAID proveerá asistencia técnica para adelantar reformas políticas e institucionales que le permitan al gobierno Colombiano mejorar su balance fiscal general, y su eficiencia y reducción de costos en el suministro de bienes y servicios públicos vitales, incluyendo servicios de infraestructura críticos. En el contexto general de política, USAID proveerá apoyo técnico y financiero para facilitar la adopción y efectiva implementación de reformas para promover la

1.2 Results

The Alternative Development Program works with both the Government of Colombia ("GOC") and the private sector to achieve a sustainable expansion of economic opportunities in a manner that: (1) provides viable alternatives to illicit crop production; (2) works with municipal governments to help make local institutions more responsive and effective in responding to the needs of citizens; (3) seeks to make Colombian enterprises more competitive; (4) facilitates sustainable, broad-based income and employment growth in strategically targeted areas of the country; (5) engages communities in areas with high incidence of violence to alter their illicit behavior; and (6) alters individuals' and communities' illicit behavior, which acts as a deteriorating factor in Colombia's prosperity and security; and (7) strengthens a rapid response capacity of economic revival for high priority zones.

The expansion of market opportunities will be accomplished through viable or potential market-driven, private sector-led alternative development in regions/sub-regions of the country under the influence of illicit agriculture. Alternative development also can effectively support economically viable and sustainable agricultural and other alternatives to illicit crop cultivation. Alternative development programs include a complementary set of agribusiness, specialty coffee, forestry, and small and medium business development programs, all of which will generate employment for both rural and urban families susceptible to involvement in illicit crop production and related activities.

Equally important, and in order to ensure a national enabling environment that promotes sustainable alternative development, USAID will provide technical support for policy and institutional reforms that will allow the Colombian government to improve its overall fiscal balance, as well as its efficiency and cost-effectiveness in the provision of vital public goods and services, including critical infrastructure services. Within this overall policy context, USAID also will provide technical and financial support to facilitate the adoption and effective implementation of reforms to promote trade/investment

integración del comercio y la inversión, el desarrollo del mercado financiero, y el mejoramiento de los procesos de venta y compra legal de tierras. Igualmente importante, este programa trabajará para mejorar la gobernabilidad democrática al nivel local a través de la participación ciudadana (en zonas seleccionadas de alta prioridad) para expandir la presencia de instituciones estatales responsables, legítimas y participativas.

El Objetivo será alcanzado a través de los siguientes Resultados Intermedios (RIs):

1.3 Resultados Intermedios

RI 1: Gobierno Local e Instituciones Fortalecidas

Las actividades bajo este RI se enfocarán en el fortalecimiento de la capacidad de un amplio rango de organizaciones a nivel local, regional y nacional para promocionar sostenibilidad a largo plazo de los programas. Las actividades fortalecerán gobiernos locales e instituciones a través del incremento de la participación ciudadana, del mejoramiento de las funciones de gobiernos locales, y de la expansión de la infraestructura social y de la asistencia a comunidades vulnerables. Todas las actividades bajo este RI apoyaran la promoción de actividades de Desarrollo Alternativo.

RI 2: Oportunidades Lícitas Económicas Sostenibles Expandidas

El programa de Desarrollo Alternativo de USAID/Colombia ofrecerá un amplio rango de actividades económicamente viables y rentables como alternativas a la economía ilícita. Las actividades cubrirán todos los eslabones de la cadena de valor productiva. Programas específicos incluyen: mejoras a producción primaria en finca, desarrollo agro empresarial, explotación comercial y sostenible de bosques, y desarrollo de pequeñas y medianas empresas (PYMEs), teniendo en cuenta los sectores agrícolas priorizados para desarrollo alternativo por parte del GDC, y cubriendo aspectos básicos como procesamiento, mercadeo, y desarrollo empresarial. Las actividades introducirán sistemas de producción integral incluyendo

integration, financial market development, and improvement of legal land selling and buying. Equally important, this program will work to enhance democratic governance at the local level through citizen participation (in targeted high priority zones) to extend the presence of accountable, legitimate and participatory state institutions.

The Assistance Objective will be achieved through the following Intermediate Results (IRs):

1.3 Intermediate Results:

IR 1: Local Government and Institutions Strengthened

Activities under this IR will focus on strengthening the capacity of a wide range of organizations at the local, regional and national level in order to promote long-term sustainability of the programs. Activities will strengthen local governments and institutions through increased citizen participation, improved local government functions, expanded social infrastructure and assistance to vulnerable communities. All activities under this IR will support the promotion of alternative development activities.

IR 2: Sustainable Licit Economic Opportunities Expanded

USAID/Colombia's Alternative Development program will offer a wide range of economically viable and profitable licit activities as alternatives to the illicit economy. Activities will cover the full spectrum of the value-production chain. Specific programs include: fundamental on-farm production improvements, agribusiness development, sustainable commercial forestry, and development of small and medium enterprises (SMEs), taking into consideration the agricultural sectors selected for alternative development by the GOC, and covering basic aspects as processing, marketing, and business development. Activities will introduce integrated production systems containing

tecnologías de producción y mercadeo mejoradas, promoción de diversificación de actividades agrícolas más allá de las tradicionales, y fortalecer la implicación de participantes en la cadena de valor desde la producción hasta el mercadeo. Finalmente, el Gobierno de Estados Unidos apoya la intención perseguida por el Gobierno de Colombia – bajo su política de cero ilícitos – de tener comunidades libres de cultivos ilícitos.

improved production and marketing technologies, promote diversification beyond traditional agricultural activities, and strengthen the involvement of participants in the economic chain from production through marketing. Finally, the United States Government supports the intention of the Government of Colombia to have communities free of illicit crops – under its zero illicit policy.

RI 3: Gobernabilidad Económica y Competitividad Fortalecida

Este RI busca la promoción de reformas críticas de política e institucionales requeridas para mejorar la capacidad de Colombia para beneficiarse del proceso de integración comercial y de inversión. Los programas mejorarán la sostenibilidad de las inversiones significativas que están haciendo los gobiernos de los Estados Unidos y Colombia en Desarrollo Alternativo. Este RI se logrará a través de la provisión de soporte técnico y recursos de capacitación en el análisis de reformas económicas prioritarias y áreas de diálogo político (ejemplo: temas asociados con la tenencia de la tierra reformas tributarias, reformas fiscales, reformas en el clima de inversión, y mejoras en el cumplimiento de normas y estándares técnicos). Las actividades facilitarán la adopción e implementación efectiva de políticas económicas y reformas institucionales claves, y así mejorar el clima de inversión privada y creación de empleo de manera sostenible en Colombia.

IR 3: Strengthened Economic Governance and Competitiveness

This IR entails promotion of the critical policy and institutional reforms required to enhance Colombia's capacity to benefit from the trade/investment integration process. Programs will enhance the sustainability of the significant investments that the U.S. and Colombian Governments are making in alternative development. This IR will be achieved through the provision of targeted technical support and training resources in prioritized economic reform analysis and policy dialogue areas (e.g., land tenure and titling issues, tax reform, fiscal reform, investment climate reform, and improvement of compliance with critical technical norms and standards requirements). Activities will facilitate the adoption and effective implementation of key economic policy and institutional reforms and thereby sustainably improve the climate for private investment and job creation in Colombia.

1.4 Indicadores

El progreso para el logro de resultados bajo este Objetivo puede ser medido con los siguientes indicadores ilustrativos: (1) número de hectáreas de cultivos lícitos apoyados a través de proyectos de desarrollo alternativo: (2) número de familias beneficiadas por el Programa; (3) número de proyectos de infraestructura social y productiva terminados; y (4) número de empleos creados, incluyendo empleos generados para excombatientes desmovilizados, si fuera requerido.

En el marco de los espacios de coordinación entre

1.4 Indicators

Progress in the achievement of results under this Assistance Objective may be measured by the following illustrative indicators: (1) number of hectares of licit crops supported through alternative development projects; (2) number of families benefited by the Program; (3) number of social and productive infrastructure projects completed; and (4) number of jobs created, including jobs generated for demobilized ex-combatants, if required.

Through the coordination mechanisms that exist between USAID and Acción Social, the parties

USAID y Acción Social se discutirán y revisarán periódicamente los indicadores utilizados para medir el progreso de los Objetivos de Asistencia. Así mismo las partes revisarán su pertinencia, eficiencia y alcance y, de ser necesario, se acordarán las modificaciones del caso.

will periodically discuss and revise the indicators used to measure progress of the Assistance Objectives. Likewise, the parties will review the relevance, efficiency, and scope of the indicators and modify them as necessary.

1.5 Actividades/Selección de Actividades

Gobierno Local e Instituciones Fortalecidas. Las actividades enfocadas al incremento de la participación ciudadana lograrán: (1) promover una activa participación comunitaria en la toma de decisiones públicas y seguimiento a las actividades; (2) ayudar a los gobiernos locales a satisfacer las necesidades de pequeños productores del municipio; (3) apoyar actividades del GDC que puedan tener impacto en asistencia técnica regional y local a la agricultura; (4) facilitar el acceso a servicios públicos básicos; (5) proveer adecuado y ágil acceso a información exacta sobre asuntos relacionados con el buen gobierno, y el fortalecimiento de la democracia; (6) apoyo al papel crítico de las juntas de acción comunal a nivel local; y (7) apoyo a los esfuerzos del Gobierno de Colombia para fortalecer la seguridad ciudadana a todo nivel de la sociedad.

Las actividades enfocadas al mejoramiento de las funciones gubernamentales locales fortalecerán los procedimientos y habilidades relacionadas con la planeación, presupuesto y monitoreo en áreas tales como gestión financiera, prestación de servicios públicos; desarrollo municipal, desarrollo económico, y planeación del desarrollo en el uso del suelo. Estas actividades también apoyarán los procesos de registro y titulación de tierras, elaboración de presupuesto de forma participativa, y planeación ciudadana local de seguridad.

Igualmente, estas actividades ayudarán a expandir infraestructura apoyando municipios y comunidades para que en colaboración desarrollen infraestructura social y productiva básica para satisfacer necesidades comunitarias. Específicamente, estos proyectos lograrán: (1) ayudar a proveer infraestructura requerida; (2) ayudar a establecer presencia del Estado fortalecida a nivel local; y (3) ayudar a resolver problemas locales básicos y estimular crecimiento económico.

1.5 Activities/Activity Selection

Local Government and Institutions Strengthened. Activities focused on increased citizen participation will: (1) promote active community participation in public decision-making and oversight activities; (2) help local governments satisfy the needs of small producers in the municipality; (3) support GOC activities that can have an impact in regional/local agricultural technical assistance; (4) facilitate access to basic public services; (5) provide adequate, timely and accurate access to information on issues related to good governance and democracy strengthening; (6) support the critical role of city councils at the local level; and (7) support Government of Colombia efforts to address citizen security at every level of society.

Activities focused on improving local government functions will improve procedures and skills related to planning, budgeting and monitoring in areas such as financial management, public services provision, municipal development, economic development and land use development planning. Activities also will assist the land-titling and registration processes, participatory budgeting, and local citizen security planning.

Likewise, these activities will help expand infrastructure by helping municipalities and communities to develop collaboratively basic social and productive infrastructure to meet community needs. Specifically, these projects will: (1) help provide needed infrastructure; (2) help establish strengthened state presence at the local level; and (3) help resolve basic local problems and stimulate economic growth.

Activities specifically directed toward

Las actividades específicamente dirigidas hacia comunidades vulnerables se enfocarán en incrementar visibilidad y capacidad política de grupos vulnerables, en especial afro-colombianos, mujeres y juventudes. Un objetivo primordial es contribuir a la consolidación del movimiento afro colombiano a nivel local, regional, y nacional para aumentar su visibilidad, coordinación y habilidad para articular sus necesidades.

Expansión de Oportunidades Lícitas Económicas Sostenibles. Actividades que desarrollan infraestructura productiva buscarán mejoras relacionadas con la producción e infraestructura crítica para lograr economías de escala en la producción como también para apoyar el mercadeo y comercialización de productos. Las actividades bajo este RI pueden ser agrupadas en las siguientes categorías: (1) investigación de mercados; (2) expansión de tecnologías apropiadas; (3) crédito para producción agrícola; (4) actividades de pre-inversión; (5) organización empresarial y técnicas de gestión; (6) la promoción de vínculos entre asociaciones de productores y empresas privadas relacionadas con la industria; e (7) infraestructura productiva básica, como plantas de procesamiento, centros de acopio, carreteras, puentes, entre otras.

Para lograr progreso en algunas de las áreas más difíciles de Colombia, USAID ejecutará un programa que buscará proveer apoyo rápido para actividades productivas, incluyendo seguridad alimentaria, en áreas de producción de cultivos ilícitos que han sido recientemente fumigadas o erradicadas manualmente, retomadas por operaciones militares o que son de importancia política para ser apoyadas.

Actividades que ayudan a fortalecer servicios de apoyo empresarial suministrarán alternativas de empleo para aquellas personas en ciudades intermedias, que de otra forma podrían ser empleados en el comercio de narcóticos o reclutados por los grupos armados al margen de la ley. Oportunidades de empleo serán creadas por medio de ayuda a PYMEs para expandir sus negocios. El programa provee servicios de consultoría y asistencia técnica.

Actividades que mejoran el manejo de recursos

vulnerable communities will focus on increasing visibility and political capability of vulnerable groups, especially Afro-Colombians, women and youth. A primary objective is to contribute to the consolidation of the Afro-Colombian movement at local, regional and national levels in order to enhance its visibility, coordination and ability to articulate its needs.

Sustainable Licit Economic Opportunities Expanded. Activities that develop productive infrastructure will seek improvements in basic production-related activities and related infrastructure that is critical to achieving economies of scale in production, as well as supporting the marketing and commercialization of products. Activities under this IR can be grouped into the following categories: (1) market research; (2) expansion of appropriate technologies; (3) credit for agricultural production; (4) pre-investment activities; (5) business organization and management techniques; (6) the promotion of linkages between producers' associations and industry-related private business entities; and (7) basic productive infrastructure, such as processing plants, produce collection centers, roads, bridges, among others.

To effect change in some of Colombia's most difficult areas, USAID will implement a program that will seek to provide rapid support for productive activities, including food security, in illicit crop-growing areas that have recently been fumigated or manually eradicated, retaken by military operations, or are of an otherwise political importance for support.

Activities that help strengthen business support services will provide employment alternatives in secondary cities to those who might otherwise be employed in the narcotics trade or with illegally-armed groups. Employment opportunities will be created by helping SMEs expand their businesses. The program provides consulting services and technical assistance.

Activities that enhance natural resource management will promote sustainable

naturales promoverán sistemas de producción sostenibles para cultivos alternativos a través de la aplicación de sistemas de agro-industria en bosques que combinan múltiples cultivos, ganado, árboles, y simples prácticas de conservación de suelos.

Gobernabilidad Económica y Competitividad Fortalecida. Actividades bajo este RI ayudarán a encaminarse hacia la adopción e implementación del marco de trabajo de aduanas consistente con la Organización Mundial de Comercio (OMC) y un marco de política tributaria que mejore la competitividad; un mejor ambiente para la inversión privada; y un régimen comercial sincronizado con estándares de la OMC.

1.6 Areas Seleccionadas

USAID seleccionó un total de siete corredores donde podrá decidir la ejecución de la mayoría de sus programas de desarrollo alternativo que se puedan adaptar a una estrategia regional. Los corredores presentados a continuación han sido identificados para programas futuros, aunque la combinación exacta de actividades y municipios pueda evolucionar según progrese el Programa. Aunque los corredores están incluidos en este Anexo, podrán haber ocasiones en que las áreas seleccionadas se ajusten si se considera necesario o en la línea de las definiciones geoestratégicas del enfoque gubernamental de la Consolidación. Las regiones seleccionadas son:

1) Suroeste Colombiano; incluye los departamentos de Nariño, Cauca y Valle del Cauca;

2) Putumayo, Huila y Tolima; incluye el norte del Putumayo, y la totalidad de los departamentos de Huila y Tolima;

3) Magdalena Medio/Norte de Santander; incluye parte de Santander, Sur de Bolívar, Sur del Cesar y todo el departamento de Norte de Santander.

4) Urabá/Noroeste de Antioquia/Chocó; incluye la subregión del Bajo Cauca, la mayor parte de Urabá, Córdoba, sectores de Chocó y

production systems for alternative crops through the application of agro-forestry systems that combine multiple crops, livestock, trees, and simple soil conservation practices.

Strengthened Economic Governance and Competitiveness. Activities under this IR will help lead towards the adoption and implementation of the World Trade Organization (WTO)-consistent customs framework and a competitiveness-enhancing tax policy framework; an improved enabling environment for private investment; and a trade regime that is synchronized with WTO standards.

1.6 Target Areas

USAID selected a total of seven corridors where may choose to implement the majority of its alternative development programs that can adapt to a regional strategy. The corridors listed below have been identified for future programs, although the exact combination of activities and municipalities may evolve as the Program progresses. Although the corridors are included in this Annex, there may be occasions when target areas may be adjusted, if deemed necessary, or in line with the geostrategic definitions of the government's Consolidation approach. The regions selected are:

1) Southwest Colombia; includes the departments of Nariño, Cauca, and Valle del Cauca;

2) Putumayo, Huila and Tolima; includes northern Putumayo, and the entire departments of Huila and Tolima;

3) Magdalena Medio/Norte de Santander; includes portions of Santander, Southern Bolívar, Southern Cesar, and all of the Department of Norte de Santander;

4) Urabá/Northwestern Antioquia/Chocó; includes the Bajo Cauca sub-region, most of Urabá, Córdoba, portions of Chocó and

noroeste de Antioquia;

5) Eje Cafetero; incluye el sur de Antioquia y los departamentos de Risaralda, Quindío, y Caldas;

6) Costa Atlántica/Sierra Nevada; incluye norte de Bolívar, la totalidad o mayor parte de Atlántico y Magdalena, y partes del noroeste del Cesar y sur de la Guajira; y

7) Corredor Buenaventura-Meta; incluye regiones específicas del Meta, especialmente La Macarena, sur del Huila, Norte del Tolima, Sur y Centro del Valle del Cauca, y Norte del Cauca.

En estas regiones, una mayor atención será dedicada a los jóvenes, las circunstancias particulares de los afro-colombianos y los grupos indígenas, la titulación de tierras y otros asuntos transversales cuando sea relevante y factible.

Las actividades bajo este Objetivo de Asistencia serán ejecutadas en las áreas geográficas mencionadas arriba. Cualquier alteración a estas zonas será realizada solamente después de un muy riguroso proceso de análisis y aprobación técnica por parte de USAID en consulta con el GDC.

Sin embargo, de acuerdo a como los mecanismos de implementación del Programa se adaptan a los cambios de las condiciones operativas en el terreno, USAID probablemente ejecutará actividades fuera de los siete corredores identificados en coordinación con y como resultado de consultas con el Gobierno de Colombia.

2. La Estabilización socio-económica Exitosa de las Personas Internamente Desplazadas y Apoyo a Otros Grupos Vulnerables.

Este Objetivo de Asistencia apoya los siguientes Objetivos Funcionales y sus respectivas Áreas de Programa:

Gobernando Justa y Democráticamente: Buena Gobernabilidad; e

northwestern Antioquia;

5) Eje Cafetero; includes Southern Antioquia and the departments of Risaralda, Quindío, and Caldas;

6) Atlantic Coast/Sierra Nevada; includes Northern Bolivar, all or most of Atlántico and Magdalena, and parts of northwestern Cesar and south of La Guajira; and

7) Meta-Buenaventura Corridor; includes specific regions in Meta, especially La Macarena, Southern Huila, Northern Tolima, Southern and Center Valle del Cauca, and Northern Cauca.

In these regions, increased attention also will be paid to youth, the particular circumstances of Afro-Colombians and indigenous groups, land-titling and other cross-cutting issues when relevant and feasible.

The activities under this Assistance Objective will be implemented in the geographic areas listed above. Any alteration of these zones would be made only after a very rigorous analysis and technical approval process by USAID in consultation with the GOC.

However, as Program implementation mechanisms adapt to operating condition changes in the field, USAID will likely implement activities outside of the seven identified corridors in coordination with and as a result of consultations with the Government of Colombia.

2. Successful Socio-Economic Stabilization of Internally Displaced Persons and Support to Other Vulnerable Groups

This Assistance Objective supports the following Functional Objectives and respective Program Areas:

Governing Justly and Democratically: Good Governance; and

Inversión en la Gente: Servicios Sociales y Económicos y Protección para Grupos Vulnerables.

2.1 Antecedentes

USAID apoya y promueve la estabilización económica y social de las Personas Internamente Desplazadas ("PID") y de otros grupos vulnerables a través de la financiación de programas de promoción social ejecutados por organizaciones públicas internacionales y organizaciones gubernamentales y no gubernamentales (ONGs).

2.2 Resultados

Los actos violentos por parte de los grupos armados al margen de la ley causan desplazamiento forzado en Colombia. La producción de cultivos ilícitos genera disputas territoriales por parte de los grupos al margen de la ley lo que afecta la estabilidad y derechos de los Colombianos. Esta situación presenta retos al GDC en sus esfuerzos por erradicar las drogas ilícitas, y en resolver la situación de violencia interna de muchos años. Uno de los retos principales en la atención de la PID es garantizar el Goce Efectivo de Los Derechos que le fueron vulnerados. La magnitud de la situación de la PID crea dificultades no solamente para la misma población desplazada sino para las comunidades receptoras, quienes frecuentemente carecen de los recursos necesarios para recibir y atender las necesidades a la población recién llegada.

Un objetivo de este Convenio es apoyar la ejecución de programas de promoción social a mediano y largo plazo para la PID y otros grupos vulnerables. En la medida de lo posible, USAID coordinaría sus esfuerzos con la estrategia "Juntos" y con el denominado Modelo y Ruta de Atención para el Goce Efectivo de los Derechos de la Población Internamente Desplazada del GDC. Esto significa que se apoyará el acceso de la población a programas específicos de prevención, atención humanitaria de emergencia, estabilización socio-económica, acceso a servicios de salud y educación,

Investing in People: Social and Economic Services and Protection for Vulnerable Groups.

2.1 Background

USAID supports and promotes the economic and social integration of Internally Displaced Persons ("IDPs") and other vulnerable groups through funding of assistance programs implemented by public international organizations and governmental and non-governmental organizations (NGOs).

2.2 Results

Violent acts by illegal armed groups result in forced internal displacement in Colombia. The production of illicit crops generates territorial disputes involving illegal armed forces, which affect the stability and rights of Colombians. This situation poses challenges to the GOC in its efforts to eradicate illicit drugs and resolve the country's long-standing internal violence. One of the main challenges for IDPs is to guarantee their Effective Access to Rights that were violated. The magnitude of the IDP situation creates hardships not only for displaced persons, but also for receptor communities, which frequently lack the resources necessary to receive and meet the needs of new arrivals.

An objective of this Agreement is to support the provision of intermediate and longer-term assistance to IDPs and other vulnerable groups. If possible, USAID may coordinate its efforts with the "Juntos" strategy and the so-called GOC's Model and Route of Attention for the Effective Access to Rights by the Internally Displaced Populations. This means that support will be provided to facilitate people's access to specific programs in prevention, urgent humanitarian assistance, socio-economic stabilization, access to health and education services, nutrition, psycho-social attention, income

nutrición, atención psico-social, programas para la generación de ingresos, protección, vivienda e infraestructura social, fortalecimiento institucional. y temas asociados con la tenencia de la tierra. La ampliación del acceso a estos servicios contribuirá a la estabilización socio-económica de esta población.

USAID también fortalecerá la capacidad institucional nacional y local para proveer un paquete integrado de servicios para las personas internamente desplazadas y otros grupos vulnerables. En la provisión de estos servicios se procurará garantizar un enfoque diferencial que atienda de manera especial las necesidades de mujeres, niños, jóvenes, afro-colombianos, indígenas, adultos mayores y personas en situación de discapacidad.

Se busca que la provisión de los servicios integrados de estabilización socio económica, sea otorgada prioritariamente a las personas incluidas en el Registro Único de Población Desplazada (RUPD) del GDC, y cuando aplique, se tendrá en cuenta el Registro Único de Predios y Territorios Abandonados – RUPTA.

generation, protection, housing and social infrastructure, institutional strengthening, and land tenure and titling issues. Expanding access to such services will contribute to the socio-economic stabilization of this population.

USAID also will strengthen national and local institutional capacity to provide an integrated package of services to IDPs and other vulnerable groups. When providing these services, a differential approach will be used to attend to the particular needs of women, children, youth, Afro-Colombians, indigenous populations, senior citizens and persons with disabilities.

It is intended that the provision of integrated socio-economic stabilization and reintegration services will be granted mainly to persons who are included in the GOC's National Registry of Displaced Persons (NRDP), and when it applies, the Registry of Abandoned Land and Lots – RUPTA- will be taken also into consideration.

2.3 Resultados Intermedios

RI 1: Estabilización Socioeconómica de las PID y Otros Grupos Vulnerables

La meta del primer RI es contribuir a la estabilización socio-económica de las PID y los grupos vulnerables.

USAID buscará progresivamente expandir y fortalecer la provisión de servicios económicos y sociales a través de la oferta de servicios de organizaciones colombianas experimentadas.

RI 2: Instituciones del Sector Privado y Público con Capacidad de Proveer Apoyo y Facilitar la Reintegración

Este resultado intermedio será logrado a través del fortalecimiento de la capacidad institucional nacional y local para suministrar un paquete integrado de servicios, así como de complementar los esfuerzos del gobierno nacional para el fortalecimiento de dicha

2.3 Intermediate Results

IR 1: Socio-Economic Stabilization of IDPs and Other Vulnerable Groups.

The goal of the first IR is to contribute to socio-economic stabilization for IDPs and vulnerable groups.

USAID increasingly will seek to expand and strengthen delivery of economic and social services through experienced Colombian organizations.

IR 2: Private and Public Sector Institutions Capable of Providing Support and Facilitating Reintegration

This intermediate result will be achieved by strengthening institutional national and local capacity to deliver an integrated package of services as well as by complementing the national government's efforts to strengthen such capacity.

capacidad.

Las alianzas estratégicas con el sector público, el sector privado y entidades no gubernamentales de Colombia ha sido uno de los principales mecanismos desarrollados por USAID para asistir a la población vulnerable y las PID. Estas alianzas han permitido incrementar el impacto y la cobertura de los programas de USAID.

2.4 Indicadores

Indicadores medibles han sido desarrollados conjuntamente y monitoreados y evaluados regularmente por parte de USAID y el GDC. Dichos indicadores están incluidos en el Plan de Monitoreo de Ejecución (PME) de USAID.

En la medida de lo posible para USAID, estos indicadores estarán en consonancia también con los indicadores utilizados por el GDC para medir el goce efectivo de derechos de la población desplazada.

2.5 Actividades/Selección de Actividades
Estabilización Socioeconómica de las PID y Otros Grupos Vulnerables.

En la fase de estabilización socio-económica, USAID ayudará a las PID y otros grupos vulnerables a tener un mejor acceso a sus derechos a la identificación, la generación de ingresos y trabajo, la educación, la salud, la nutrición, la vivienda, el apoyo familiar, y a los servicios financieros. Así mismo y en coordinación con el Programa de Democracia y Gobernabilidad de USAID, este Programa buscará facilitar el acceso a los servicios de justicia por parte de los PID y otros grupos vulnerables.

USAID continuará apoyando programas para incrementar el acceso a oportunidades económicas por parte de la PID en las comunidades dentro de las cuales ellas se han establecido, ofreciendo capacitación pertinente para el desarrollo de destrezas y programas para la ubicación laboral. Para este logro, el programa intenta desarrollar alianzas fuertes con el sector privado para crear nuevas oportunidades de empleos para la PIDs.

Se brindará apoyo para facilitar el retorno o

Strategic alliances with the public, private and non-governmental sectors of Colombia have been one of the main mechanisms developed by USAID to assist vulnerable populations and IDPs. These alliances have enhanced the impact and coverage of USAID's programs.

2.4 Indicators

Measurable indicators have been jointly developed and regularly monitored and evaluated by USAID and the GOC. Such indicators are contained in USAID's Performance Monitoring Plan (PMP).

If possible for USAID, these indicators will be in accordance with the indicators used by the GOC to measure the effective access to rights of the displaced persons.

2.5 Activities/Activity Selection
Socio-Economic Stabilization of IDPs and Other Vulnerable Groups.

In the socio-economic stabilization phase USAID will help IDPs and other vulnerable groups gain better access to their rights of identification, income generation and work, education, health, nutrition, housing, family support, and financial services. Further, and in coordination with the Democracy and Governance Program of USAID, this Program will seek to facilitate access to justice services by IDPs and other vulnerable groups.

USAID will continue to support programs that increase access to economic opportunities for IDPs in the communities into which they have settled by offering relevant skills training and job placement programs. To achieve this goal, the program will attempt to develop strong alliances with the private sector to create job opportunities for IDPs.

reubicación voluntario, seguro, digno y ordenado de los desplazados en coordinación con las entidades pertinentes del GDC. Las actividades buscarán sinergias programáticas e institucionales para fortalecer la capacidad del GDC, particularmente en áreas en donde un número significativo de PID haya manifestado su deseo de retorno. Varias de estas actividades serán de respuesta rápida y podrán ser inversiones directas.

Support will be given to facilitate the voluntary, safe, dignified, and orderly return or re-settlement of IDPs in coordination with appropriate GOC entities. Activities will seek programmatic and institutional synergies to strengthen the GOC's capacity, particularly in areas where significant numbers of IDPs have expressed a desire to return. Some of these activities will be primarily rapid responses and could be direct investments.

Instituciones del Sector Privado y Público con Capacidad de Proveer Apoyo y Facilitar la Reintegración y Estabilización Socioeconómica. Se continuará fortaleciendo estas alianzas con el objeto de incrementar la capacidad institucional nacional para satisfacer las necesidades de las PIDs. Específicamente se promoverán alianzas para el desarrollo de programas que contribuyan a cubrir necesidades básicas en la etapa de emergencia y posteriormente promover la estabilización socioeconómica.

Private and Public Sector Institutions Capable of Providing Support and Facilitating Reintegration and Socioeconomic Stabilization. These alliances will continue to be strengthened to increase national institutional capacity to meet the needs of IDPs. Specifically, alliances will be promoted to develop programs that contribute to meeting basic needs in the emergency phase and then promote socio-economic stabilization.

Adicionalmente, USAID intentará apoyar la creación de condiciones que contribuyan a la recuperación social e institucional, la estabilidad y la seguridad en áreas donde los grupos armados ilegales han estado presentes.

El apoyo de USAID ayudará a estabilizar comunidades vulnerables en áreas que salen de la violencia. La asistencia dirigida a Acción Social en apoyo al Centro de Coordinación de Acción Integral (CCAI) apoyará actividades que sean flexibles y de respuesta rápida, y que creen confianza, legitimidad y dividendos de paz después de que un área es asegurada.

Las actividades responderán rápidamente a necesidades como acceso a servicios básicos y oportunidades de empleo, y fortalecerá la capacidad del GDC para responder a las necesidades de esas comunidades en el futuro. Tales actividades proveerán también incentivos para que las poblaciones vulnerables permanezcan en esas áreas y para que los individuos desplazados de esas áreas retornen.

Additionally, USAID will attempt to help create conditions that contribute to social and institutional recovery, stability and security in areas where illegal armed groups have been present.

USAID support will help to stabilize vulnerable communities in areas transitioning out of violence. Assistance provided to Acción Social in support of the Centro de Coordinación de Acción Integral (CCAI) will support activities that are flexible, that permit rapid response, and that could create confidence, legitimacy, and peace dividends after an area is secured.

Activities will respond quickly to such needs as access to basic services and employment opportunities, and will strengthen the capacity of the GOC to respond to the needs of these communities in the future. Such activities will also provide incentives for vulnerable populations to remain in these areas and for individuals displaced from these areas to return.

2.6 Áreas Seleccionadas

USAID ha trabajado exhaustivamente con el

2.6 Target Areas

USAID has worked exhaustively with the

Gobierno Colombiano, sus socios, consultores externos y todos los otros grupos de interés relevantes para seleccionar las regiones y municipios en los cuales enfocar su programa. Dicha selección busca concentrar la mayor parte de las actividades de USAID/Colombia en áreas del país que: 1) actualmente tienen cultivos de coca y amapola o que son vulnerables a la producción de cultivos ilícitos; 2) tienen un significativo potencial económico; 3) tienen suficiente voluntad política local y nacional; 4) presentan altos índices de violencia; y 5) están identificadas como zonas prioritarias para el avance de la estrategia de Consolidación. USAID cree que sus programas en desarrollo alternativo, democracia y asistencia humanitaria serán sostenibles si sus actividades están fuertemente concentradas en las áreas del país con éstas características.

Adicionalmente, y basado en un análisis conjunto con el GDC, USAID considerará re-dirigir parte de su apoyo a regiones y poblaciones que presenten altos índices de presión y/o intensidad de desplazamiento con base en el RUPD y/o en áreas donde la recuperación se ha iniciado.

Sin embargo, USAID reconoce que la situación de las PID en Colombia es muy dinámica y que tendencias previas no son una indicación de futuros desplazamientos. Por ende, USAID está comprometido a trabajar de cerca con el gobierno colombiano para desarrollar un programa balanceado que (1) atienda principalmente las necesidades de las personas inscritas en el RUPD y coordine de cerca las actividades a través del portafolio de USAID con las actividades ejecutadas por el GDC y otras entidades en las mismas áreas geográficas del portafolio de USAID, y (2) satisfacer las necesidades de la siempre cambiante situación de las PID en áreas claves que sean identificadas de común acuerdo por USAID y el GDC fuera de las áreas geográficas estratégicas del portafolio de USAID.

OBJETIVOS DE ASISTENCIA Y OBJETIVOS ESPECIALES DE ASISTENCIA DE LA ESTRATEGIA NUEVA

Government of Colombia, its partners, outside consultants and all other relevant stakeholders to select the regions and municipalities in which to focus its program. Such selection seeks to focus the majority of USAID/Colombia activities in areas of the country that: (1) currently have coca/poppy cultivation or that are vulnerable to illicit crop production; (2) have significant economic potential; (3) have sufficient local and national political will; (4) have a high incidence of violence; and (5) are identified as priority zones to advance the Consolidation strategy. USAID believes that its programs in alternative development, democracy and humanitarian assistance will be sustainable if activities are more heavily focused in areas of the country with these characteristics.

Additionally, and based on joint analysis with the GOC, USAID will consider re-directing part of its support to regions and towns that show high pressure indices and/or displacement intensity based on the NRDP and/or in areas where recovery process has begun.

However, USAID recognizes that the IDP situation in Colombia is very fluid and that previous trends do not necessarily indicate future displacements. Hence, USAID is committed to working closely with the GOC to develop a balanced program that (1) attends mainly to the needs of the persons registered in the NRDP and coordinates closely the activities across the USAID portfolio with the activities being implemented by the GOC and other entities in the same geographic areas of the USAID portfolio; and (2) meets the needs of the ever-evolving situation of the IDPs in key areas that are identified jointly by USAID and the GOC outside of the current geographic target areas of the USAID portfolio.

NEW STRATEGY ASSISTANCE OBJECTIVES AND SPECIAL ASSISTANCE OBJECTIVES

3. Dependencia de la Economía Ilícita de las Drogas Reducida través del Mejoramiento de los Medios de Sustento

Este Objetivo de Asistencia apoya los siguientes Objetivos Funcionales y sus respectivas Áreas de Programa:

Paz y Seguridad: Antinarcóticos;

Crecimiento Económico: Comercio e Inversión; y

Desarrollo de Programa y Costos Administrativos del Programa: Diseño y Aprendizaje del Programa, y Administración y Supervisión.

3.1 Antecedentes

A pesar del progreso alcanzado a la fecha, Colombia todavía enfrenta desafíos significativos. Ofrecer incentivos para incorporar la economía lícita en las regiones objetivo seleccionadas, complementados con obstáculos concertados permanentes a la producción de cultivos de drogas ilícitas, es crucial para este esfuerzo. Varias regiones clave producen aproximadamente un 80% de la coca en Colombia; funcionan como ejes de tráfico importante; y están asociadas a una alta incidencia de la violencia que genera el desplazamiento, haciéndolas cruciales para cambiar la dinámica de las economías ilícitas en Colombia. Lograr la consolidación requiere acabar con los cultivos ilícitos, la producción de drogas, y el narcotráfico, y más aún, proveer a los ciudadanos colombianos en las recientes zonas rurales retomadas de un camino hacia estilos de vida acordes con la Ley. En estas áreas, la presencia del Estado debe substituir la de grupos militarizados narco-financiados y encaminar aquellas regiones dedicadas al cultivo, el proceso, o el transporte de cultivos ilícitos, hacia actividades lícitas sostenibles. La experiencia demuestra que tal conversión requiere seguridad, presencia del Estado, desarrollo de infraestructura, y compromiso de la comunidad. Suministro de servicios básicos, seguridad alimentaria e infraestructura crítica; aumento del empleo legítimo; promoción del desarrollo económico sostenible; y expansión de la capacidad del gobierno local, son aspectos vitales para el éxito de los esfuerzos

3. Reduced Dependency on the Illicit Drug Economy Through Improved Livelihoods

This Assistance Objective supports the following Functional Objectives and respective Program Areas:

Peace and Security: Counternarcotics;

Economic Growth: Trade and Investment; and

Program Development and Program Administrative Costs: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

3.1 Background

Despite progress to date, Colombia still faces significant challenges. Providing incentives to join the licit economy in targeted regions, complemented by ongoing concerted disincentives for illegal drug crop production, is crucial to this effort. Several key regions produce roughly 80% of the coca in Colombia, serve as major trafficking hubs, and are associated with a high incidence of violence that generates displacement, making them crucial to changing the dynamics of illegal economies in Colombia. Achieving consolidation requires ending illicit crop cultivation, drug production, and narco-trafficking, and most importantly, providing Colombian citizens in newly secured rural areas with a path to law-abiding lifestyles. In these areas, state presence must replace that of narco-funded militarized groups and those engaged in cultivation, processing, or transport of illicit crops shift to sustainable licit activities. Experience demonstrates that such a conversion requires security, state presence, infrastructure development, and community buy-in. Provision of basic services, food security, and critical infrastructure; increased legitimate employment; promotion of sustainable economic development; and expanded local government capacity are all vital to the success of consolidation efforts.

de la consolidación.

3.2 Resultados

Las actividades productivas crean medios de subsistencia lícitos para ayudar a la recuperación y a la reintegración de aquellas personas afectadas por la violencia interna, y como alternativa a las opciones ofrecidas por la economía de drogas ilícitas. Lograr esto requiere un esfuerzo sólido e integral para crear miles de oportunidades económicas lícitas para que los colombianos sustituyan su medio de subsistencia perdido debido a la erradicación, el desplazamiento, y la violencia. Esto también requiere aumentar el énfasis en intervenciones inmediatas, a corto plazo, para satisfacer las necesidades económicas y sociales que ayuden a un área específica a recuperarse más rápidamente, además de intervenciones simultáneas a mediano y más largo plazo. La promoción de actividades sostenibles, competitivas, pero intensas en mano de obra será clave. El empleo y el desarrollo de la cadena de valor se enfocarán en áreas rurales y semi-rurales donde la influencia del gobierno de Colombia es menor y donde la necesidad de desarrollo rural es más grande, así como en áreas relacionadas con diversas poblaciones vulnerables. El desarrollo de actividades productivas exitosas reforzará mutuamente la seguridad preestablecida en estas zonas. Las oportunidades de seguridad alimentaria y de desarrollo económico estarán ligadas a intervenciones actuales o previas de erradicación de cultivos ilícitos como una forma de reducir la re-siembra y de proveer a la población objetivo de oportunidades lícitas como la primera alternativa de subsistencia.

El fortalecimiento de organizaciones locales colombianas, tanto públicas como privadas, será crucial para alcanzar los propósitos de este Objetivo de Asistencia. USAID ayudará a los gobiernos locales y a otras organizaciones representativas a nivel local (vereda) - municipal, y departamental- para construir capacidad para la entrega de servicios gubernamentales esenciales que fomentarán el empleo y otras oportunidades económicas. Igualmente, USAID trabajará para consolidar las organizaciones públicas y privadas locales que buscan fomentar la defensa y la participación comunitaria en el desarrollo del

3.2 Results

Productive activities create legal livelihoods to help recovery and reintegration of those persons affected by internal violence, and as an alternative to options offered in the illegal drug economy. Accomplishing this requires a robust and integrated effort to create thousands of legal economic opportunities for Colombians to replace livelihoods lost due to eradication, displacement, and violence. This also requires increased emphasis on immediate, short-term interventions to meet economic and social needs to help an area more quickly recover, in addition to simultaneous medium and longer-term interventions. Promotion of sustainable, competitive, but labor-intensive, activities will be key. Employment and value chain development will be focused in rural and semi-rural areas where the Government of Colombia's influence is least and where the need for rural development is greatest, as well as in related areas with diverse vulnerable populations. The development of successful productive activities will be mutually reinforcing to the pre-established security in these zones. Food security and economic development opportunities will be linked with ongoing or past illicit crop eradication interventions as a way to reduce replanting and provide targeted populations with licit opportunities as the primary livelihoods alternative.

The strengthening of local Colombian organizations, both public and private, will be crucial to achieving the objectives of this AO. USAID will assist local governments and other representative local (vereda)-, municipal-, and department-level organizations to build capacity to deliver essential government services that will foster employment and other economic opportunities. Equally, USAID will work to strengthen local public and private organizations aiming to foster advocacy and community participation in local government development and security planning. Facilitating access to basic

gobierno local y la planeación de la seguridad. Facilitar el acceso a los servicios básicos, la infraestructura, y la seguridad ciudadana será también un principio de este programa. USAID apoyará el suministro de infraestructura social y productiva y de servicios básicos como una forma de demostrar una mejor presencia del estado en las áreas seleccionadas. El apoyo en esta área incentivará a las comunidades a mantenerse libre de cultivos ilícitos, apoyar los esfuerzos del Estado y el sector privado en sus comunidades, y a establecer la infraestructura fundamental para que todos los niveles de la comunidad participen en el desarrollo económico de la región. Además, USAID trabajará con el GDC para fortalecer la capacidad de los Centros de Coordinación en el desarrollo económico local, la creación de empleo, la provisión de servicios locales y el desarrollo de actividades de infraestructura necesarias.

USAID anticipa que a la finalización de este Acuerdo, la dependencia en la economía de drogas ilícitas en las zonas estratégicas seleccionadas se reducirá a través de alternativas de medios de sustento lícitos mejorados. Las economías locales lícitas sostenibles fortalecidas contribuirán a la consolidación y a la estabilización de la presencia permanente del Estado al ofrecer alternativas a una forma de vida ilícita que incluya: mejora en medios de subsistencia para cientos de miles de familias, acceso y calidad mejorados a los servicios gubernamentales, infraestructura local mejorada y comunidades fortalecidas.

Cabe destacar que el GDEU apoya la intención perseguida por el GOC - bajo su política de cero ilícitos - de tener comunidades libres de cultivos ilícitos.

Así mismo, la definición de las líneas productivas que se fomenten con los programas de desarrollo alternativo apoyados por el GDEU se establecerán de mutuo acuerdo entre los dos gobiernos, teniendo como base las recomendaciones productivas y prioridades del GDC.

El Objetivo será alcanzado a través de los siguientes Resultados Intermedios.

services, infrastructure, and citizen security will also be a tenet of this program. USAID will support the provision of social and productive infrastructure and basic services as a way to demonstrate improved state presence in targeted areas. Support in this area will incentivize communities to remain free of illicit crops, to support efforts of the state and the private sector in their communities, and to establish the fundamental economic infrastructure for all levels of the community to participate in the region's economic development. Further, USAID will work with the GOC to strengthen the capacity of Regional Coordination Centers in local economic development, job creation, provision of local services and development of needed infrastructure activities.

USAID anticipates that by conclusion of this Agreement, dependency on the illicit drug economy in the targeted strategic zones will be reduced through the provision of improved licit livelihoods. Strengthened sustainable licit local economies will contribute to the consolidation and stabilization of permanent state presence by offering alternatives to an illicit lifestyle including: improved livelihoods for hundreds of thousands of families, improved access to and quality of government services, improved local infrastructure and strengthened communities.

It is worth highlighting that the USG supports the intention of the GOC – under its zero illicit policy – of having communities free of illicit cultivations.

Likewise, the selection of the productive lines to be supported by the alternative development programs funded by the USG would be determined jointly by the two governments, taking into consideration the GOC's productive recommendations and priorities.

The Assistance Objective will be achieved through the following Intermediate Results.

3.3 Resultados Intermedios

RI 1: Economías sostenibles rurales lícitas fomentadas

El establecimiento de actividades productivas y la ayuda para eliminar barreras al desarrollo económico lícito son principios esenciales del programa de medios de subsistencia alternativos de USAID. Primero, la consolidación de áreas estratégicas se basará fundamentalmente en la habilidad del GDC y del sector privado para proporcionar medios de subsistencia inmediatos y sostenibles para las comunidades locales. En segundo lugar, el éxito continuo de los programas nacionales de USAID, tales como los que apuntan a las poblaciones afro-colombianas e indígenas, se basan en el establecimiento de economías locales viables. El papel de la USAID es a menudo el de facilitador: creando o mejorando modelos ejecutables y replicables para movilizar recursos, procesos y experiencia del GDC y del sector privado. La USAID también intentará apalancar la inversión anterior y coordinar con planes de desarrollo existentes. Finalmente, aunque el enfoque primario de las intervenciones de medios de sustento alternativos será establecer economías lícitas rurales, las actividades pueden dirigirse a las áreas periurbanas ligadas a la economía ilícita donde corresponda.

RI 2: Mejoramiento del acceso y calidad de los servicios proporcionados localmente.
USAID ha encontrado que mejorar el acceso a los servicios -tanto públicos como privados- proporcionados localmente y la calidad de los mismos, atiende dos propósitos críticos hacia la consolidación y estabilización de las áreas objetivos seleccionadas de Colombia. Primero, logra el objetivo explícito del prestador de servicios mismo, permitiendo al gobierno local, a las organizaciones privadas y de la sociedad civil, lograr sus mandatos - los ejemplos incluyen a entidades de acueducto proporcionando agua; a los gobiernos locales manejando eficazmente sus recursos financieros para permitir un crecimiento sostenible; y asociaciones de productores locales brindando asistencia técnica eficaz a sus miembros. En segundo lugar, y lo que es

3.3 Intermediate Results

IR 1: Sustainable Rural Licit Economies Fostered

Establishing productive activities and helping remove barriers to licit economic growth are essential tenets of USAID's Alternative Livelihoods program. First, consolidation of strategic areas will be fundamentally based on the ability of the GOC and private sector to provide immediate and sustainable livelihoods for local communities. Second, continued success of USAID's national programs, such as those targeted at Afro-Colombians and Indigenous populations, is predicated on establishing viable local economies. USAID's role is often facilitative: creating or improving actionable, replicable models to mobilize GOC and private sector resources, processes and expertise. USAID will also seek to leverage previous investment and coordinate with existing development plans. Finally, while the primary focus of alternative livelihood interventions will be to establish rural licit economies, activities may be directed at peri-urban areas linked to the illicit economy where appropriate.

IR 2: Enhanced Access to and Quality of Locally-Provided Services
USAID has found that enhancing access to and quality of locally-provided services, both public and private, serves two critical purposes toward consolidation and stabilization of targeted areas of Colombia. First, it achieves the explicit objective of the service provider itself, enabling local government, private and civil society organizations to achieve their mandates – examples include water authorities providing water; local governments effectively managing their financial resources to allow for sustainable growth; and local producer associations providing effective technical assistance to its members. Secondly, and more importantly, effective service provision in targeted areas fills a vacuum of

más importante, la prestación eficaz de servicios en las áreas seleccionadas llena un vacío de la presencia permanente necesaria del Estado y realza la confianza de los ciudadanos en las instituciones del estado y su alianza con ellas. El aumento de la presencia del estado requiere un ciclo virtuoso de instituciones del gobierno local que satisfagan y que continúen satisfaciendo las expectativas de sus ciudadanos de tal forma que se restablezca la fe de los ciudadanos en su gobierno y que las instituciones del gobierno local desarrollen un fuerte incentivo para la continuación de una gobernabilidad eficaz y de la prestación de servicios.

needed permanent state presence and enhances citizens' confidence in and alliance to state institutions. Enhancing state presence requires a virtuous cycle of local government institutions meeting and continuing to meet the expectations of their citizens such that the citizens' faith in their government is restored and the institutions of local government develop a strong incentive for the continuance of effective governance and service provision.

RI 3: Aumento de la Capacidad y Apropiación Comunitarias para el Desarrollo Económico Lícito

La capacidad de la comunidad y la apropiación local son elementos clave para alcanzar el desarrollo económico lícito. Asimismo, la comprensión de la comunidad de la necesidad de rechazar completamente el cultivo ilícito y a cambio fomentar la transformación y la incorporación en una cultura de la legalidad es un factor indispensable para alcanzar el desarrollo sostenible. USAID entiende la capacidad como el empoderamiento de las comunidades y la habilidad de representarse a sí mismas ante las autoridades locales, regionales y nacionales de una manera constructiva, ofreciendo, presentando y negociando propuestas con estas autoridades.

IR 3: Increased Community Capacity for and Ownership of Licit Economic Development

Community capacity and local ownership are key elements to reach licit economic development. Likewise, the community's understanding of the need to utterly reject illicit crop cultivation and instead foster a transformation and incorporation into a culture of legality is an indispensable factor to reach sustainable development. USAID understands capacity as the communities' empowerment and ability to represent themselves before local, regional and national authorities in a constructive manner, offering, presenting and negotiating proposals with these authorities.

La apropiación de la comunidad es también esencial para generar legitimidad y continuidad de las iniciativas de USAID. Para lograr esto, las comunidades deben convertirse en socios verdaderos en el desarrollo, participando en el proceso de diseño, desarrollo y ejecución. Este proceso asegurará que las actividades respondan a las necesidades de las comunidades, con base en los derechos, las responsabilidades y rendición de cuentas en cuanto a los resultados, y que sean sensibles y apropiadas a las diferencias culturales entre las diversas comunidades.

Community ownership is also essential to generate legitimacy and sustainability of USAID initiatives. To achieve this, the communities must become true partners in development, participating in the design, development and implementation process. This process will ensure that activities are responsive to the communities' needs, based on rights, responsibilities and accountability for results, and sensitive and appropriate to the cultural differences amongst the various communities.

3.4 Indicadores

El progreso para el logro de resultados bajo este Objetivo de Asistencia puede ser medido con los siguientes indicadores ilustrativos: (1)

3.4 Indicators

Progress in the achievement of results under this Assistance Objective may be measured by the following illustrative indicators: (1)

número de familias que se benefician de mejores medios de sustento; (2) cambio positivo en el ingreso promedio familiar para los beneficiarios; (3) número de familias que participan en actividades de seguridad alimentaria; (4) aumento en el uso (cobertura) de servicios proporcionados localmente; (5) municipios fortalecidos; (6) aumento en el número de beneficiarios que participan en el gobierno local; y (7) aumento en el apoyo a nivel comunitario de las actividades estratégicas de la zona.

number of families benefiting from improved livelihoods; (2) positive change in average family income for beneficiaries; (3) number of families participating in food security activities; (4) increase in use (coverage) of locally-provided services; (5) municipalities strengthened; (6) increase in the number of beneficiaries participating in local government; and (7) increased community-level support for strategic zone activities.

En el marco de los espacios de coordinación entre USAID y Acción Social se discutirán y revisarán periódicamente los indicadores utilizados para medir el progreso de los Objetivos de Asistencia. Así mismo las partes revisarán su pertinencia, eficiencia y alcance y, de ser necesario, se acordarán las modificaciones del caso.

Through the coordination mechanisms that exist between USAID and Acción Social, the parties will periodically discuss and revise the indicators used to measure progress of the Assistance Objectives. Likewise, the parties will review the relevance, efficiency, and scope of the indicators and modify them as necessary.

3.5 Actividades/Selección de Actividades

3.5 Activities/Activity Selection

Economías Sostenibles Rurales Lícitas Fomentadas.
USAID: 1) catalizará las intervenciones directas dirigidas a los pequeños productores y 2) mejorará el acceso a los recursos productivos, específicamente infraestructura, tenencia de tierra y financiación (por ejemplo: programas de expansión de micro-crédito agropecuario, programas para manejar asuntos relacionados con tenencia de tierra; y programas de apoyo al desarrollo de la infraestructura local y sus mecanismos de financiación). Estas intervenciones serán complementadas por reformas de política que serán previamente consultadas y aprobadas con el GDC y verticalmente integradas a nivel nacional, regional y local.

Sustainable Rural Licit Economies Fostered.
USAID will: 1) catalyze direct interventions targeted at small producers and 2) improve access to productive resources, specifically infrastructure, land tenure and finance (i.e., programs to expand micro-credit for agri-business, programs to deal with issues related to land tenure, and programs to support development and financing of local infrastructure.) These interventions will be complemented by policy reforms that will be previously consulted and approved with the GOC and vertically integrated at national, regional and local levels.

Mejoramiento del Acceso y Calidad de los Servicios Proporcionados Localmente.
Mejorar tanto el acceso como la calidad de los servicios locales implica un doble acercamiento: 1) proporcionar asistencia técnica a los proveedores para asegurar una mejor calidad del servicio; y 2) crear demanda entre los ciudadanos por los servicios y aumentar su capacidad de comprometerse en la supervisión eficaz y el control de calidad. A este respecto, el papel de USAID no es la prestación directa de servicios sino más bien

Enhanced Access to and Quality of Locally-Provided Services. Enhancing both access to and quality of local services implies a two-pronged approach: 1) providing technical assistance to providers to ensure improved service quality; and 2) creating demand among citizens for services and increasing their capacity to engage in effective oversight and quality control. In this regard, USAID's role is not direct service provision but rather strengthening the capacity of local institutions and facilitating their ability to be more effective

fortalecer la capacidad de las instituciones locales y facilitar su capacidad para ser más eficientes en la prestación de servicios.

Aumento de la Capacidad y Apropiación Comunitarias para el Desarrollo Económico Lícito. Mejorar la capacidad de la comunidad y la propiedad local con actividades que: aumenten la participación del ciudadano en la toma de decisiones, aumentar el alcance público para promover una cultura de la legalidad, y fortalecer la capacidad del liderazgo comunitario local y la capacidad de las comunidades para implementar y supervisar las actividades de la USAID.

3.6 Áreas Seleccionadas

Las actividades implementadas bajo este AO apuntarán a las comunidades, las familias beneficiarias, los gobiernos locales y las economías locales ubicados primordialmente, más no exclusivamente, dentro y en la periferia de las siguientes zonas estratégicas:

1) Montes de María
2) Banda Sur (corredor de Nariño-Putumayo)
3) Banda Central (desde La Macarena en Meta al oeste hacia Buenaventura)
4) Banda Norte (Bajo Cauca, Sur de Córdoba, corredor meridional de Bolívar y de Catatumbo)
5) Urabá/corredor norte de Chocó.

4. Vulnerabilidad de las Poblaciones Afectadas por la Violencia Interna Reducida.

Este Objetivo de Asistencia apoya los siguientes Objetivos Funcionales y sus respectivas Áreas de Programa:

Paz y seguridad: Estabilización, operaciones y reforma del sector de la seguridad;

Inversión en la Gente: Servicios Sociales y Económicos y Protección para grupos vulnerables; y

Desarrollo de programa y costos

service providers.

Increased Community Capacity for and Ownership of Licit Economic Development. Enhancing community capacity and local ownership through activities that: increase citizen participation in decision making, increase public outreach to promote a culture of legality, and strengthening the capacity of local community-based leadership and the capacity of communities to implement and oversee USAID activities.

3.6 Target Areas

Activities implemented under this AO will target communities, beneficiary families, local governments and local economies located primarily, but not exclusively, within and on the periphery of the following strategic zones:

1) Montes de María
2) Southern Band (Nariño, Putumayo corridor)
3) Central Band (from La Macarena in Meta west to Buenaventura)
4) Northern Band (Bajo Cauca, Southern Córdoba, Southern Bolívar and Catatumbo corridor)
5) Urabá/Northern Chocó corridor.

4. Vulnerability of Populations Affected by Internal Violence Reduced.

This Assistance Objective supports the following Functional Objectives and respective Program Areas:

Peace and Security: Stabilization, Operations and Security Sector Reform;

Investing in People: Social and Economic Services and Protection for Vulnerable Groups; and

Program Development and Program Administrative Costs: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

administrativos del programa: Diseño de programa y aprendizaje, y Administración y Supervisión.

4.1 Antecedentes

Cuatro décadas de violencia interna en Colombia han hecho que una gran parte de su población sea social y económicamente vulnerable e incapaz de ejercer sus plenos derechos y responsabilidades como ciudadanos. Más de tres millones de individuos se han visto forzados a desplazarse de sus hogares. Más de 240.000 colombianos y colombianas han radicado demandas ante el sistema de justicia en su calidad de víctimas de delitos violentos mayores - asesinato, violación, secuestro, muerte y lesiones de minas anti-personales. De acuerdo con las cifras reportadas por la Alta Consejería Presidencial para la Reintegración y el Programa de Atención Humanitaria al Desmovilizado, a la fecha más de 55.000 ex-combatientes, incluyendo 4.000 niños, se han desmovilizado de los grupos armados ilegales de Colombia y ahora buscan oportunidades lícitas de sustento para ellos y sus familias. Se estima que más de 4'000.000 de hectáreas han sido abandonadas a causa de la violencia. Las minorías culturales de Colombia, afro-colombianos e indígenas, han sufrido la usurpación dramática de sus tierras colectivas. Al residir en zonas rurales alejadas, en pueblos y ciudades secundarias y terciarias, o en tugurios peri-urbanos plagados de pobreza, estas poblaciones viven por debajo del umbral de pobreza, luchando para cubrir las necesidades básicas y mantienen un alto nivel de vulnerabilidad en medio de la violencia interna que se registra.

Aunque el GDC haya desarrollado los marcos de la política, legislativa y programática para ayudar a las poblaciones vulnerables, su ejecución eficaz y eficiente sigue siendo un reto. Incluso con la ayuda de ONGs locales, de organizaciones internacionales, del sector privado, del gobierno de Estados Unidos (USG), y otros, las iniciativas para ayudar a estas poblaciones han demostrado graves vacíos de coordinación y de técnicas y un impacto sostenible limitado. Además, la violencia criminal e insurgente, abastecida por el narcotráfico, continúa en las áreas

4.1 Background

Four decades of internal violence in Colombia have rendered a large portion of its population socially and economically vulnerable and unable to exercise their full rights and responsibilities as citizens. More than three million individuals have been forcibly displaced from their homes. Over 240,000 Colombians have filed claims with the justice system as victims of major violent crimes - murder, rape, kidnappings, deaths and injuries from landmines. As per figures reported by The Office of the Presidential High Counselor for Reintegration and the Humanitarian Attention Program for the Demobilized, to date more than 55,000 ex-combatants, including 4,000 children, have demobilized from Colombia's illegal armed groups and now seek licit opportunities to provide for themselves and their families. It is estimated that more than 4,000,000 hectares have been abandoned due to the violence. Colombia's cultural minorities, Afro-Colombians and indigenous, have suffered dramatic usurpation of their collective lands. Residing in remote rural areas, secondary and tertiary towns and cities, or in poverty-riddled peri-urban slums, these populations live below the poverty line, struggle to meet basic needs and maintain a high degree of vulnerability where internal violence occurs.

Although the GOC has developed the policy, legislative and programmatic frameworks to assist vulnerable populations, the effective and efficient implementation of them remains a challenge. Even with support of local NGOs, international organizations, the private sector, the USG, and others, initiatives to assist these populations have demonstrated serious coordination and technical gaps and limited sustainable impact. Additionally, criminal and insurgent violence, fueled by narco-trafficking, continues in strategic areas of the country, hindering recuperation efforts and increasing

estratégicas del país, obstaculizando los esfuerzos de recuperación y aumentando la vulnerabilidad. Para sostener su transformación a una democracia estable, Colombia debe lograr garantizar los derechos ciudadanos a quienes han sido afectados por la violencia interna. Esto requerirá de un abordaje enfocado y consolidado para la entrega de oportunidades sociales y económicas sostenibles para estas poblaciones, acompañado de iniciativas de seguridad y de paz en las áreas de violencia continua.

vulnerability. To sustain its transformation into a stable democracy, Colombia must guarantee full and effective citizen rights to those persons affected by the internal violence. This will require a focused and consolidated approach for delivery of sustainable social and economic opportunities for these populations, coupled with security and peace initiatives in areas of continued violence.

4.2 Resultados

La entrega de oportunidades sociales y económicas sostenibles para las poblaciones afectadas por la violencia interna acompañada de iniciativas de seguridad y de paz para atenuar la violencia en curso reducirá su vulnerabilidad y permitirá que asuman su papel como ciudadanos activos. Esto requiere un abordaje enfocado para consolidar el avance logrado en la ampliación de los servicios sociales y económicos para los desplazados internos (PID), ex-combatientes desmovilizados (incluyendo niños) de los grupos armados ilegales, y otras poblaciones vulnerables, incluyendo afro-colombianos, indígenas, sobrevivientes de minas anti-personales y otras personas con discapacidades, los hogares de madres cabeza de familia y los jóvenes en riesgo de ser reclutados por los grupos armados ilegales. Estos servicios incluyen un mejor acceso a la salud, a la educación, a la vivienda, a la seguridad alimenticia, a la ayuda de emergencia y al fortalecimiento de las instituciones y de las organizaciones comunitarias que trabajan para ayudar a estas poblaciones. Los medios de sustento lícitos sostenibles establecidos en preceptos impulsados por el mercado son clave para la transformación de las poblaciones afectadas por la violencia interna. Se mejorará la participación del sector público y privado para aumentar las oportunidades económicas a fin de asegurar el acceso a los servicios financieros, a la infraestructura productiva, al desarrollo de pequeñas empresas y a la formación laboral. Las políticas, las instituciones y los procesos políticos tendrán que responder mejor a las necesidades de estos

4.2 Results

The delivery of sustainable social and economic opportunities for populations affected by internal violence coupled with security and peace initiatives to mitigate the ongoing violence will reduce their vulnerability and allow them to assume their role as active citizens. This requires a focused approach to consolidating the progress made in expanding social and economic services for internally displaced persons, demobilized ex-combatants (including children) from the illegal armed groups, and other vulnerable populations, including Afro-Colombians, the indigenous, landmine survivors and other persons with disabilities, female-headed households and youth at-risk of recruitment by illegal armed groups. These services include improved access to health, education, housing, food security, emergency assistance and the strengthening of institutions and community organizations working to assist these populations. Sustainable licit livelihoods established on market-driven precepts are key to the transformation of internal violence-affected populations. Public and private sector involvement in increasing economic opportunities will be enhanced to assure access to financial services, productive infrastructure, small business development and job training. Policies, institutions and political processes will have to be more responsive to the needs of these groups.

grupos.

El GDC necesita seguir avanzando y fortaleciendo el desarrollo y ejecución de políticas, reglamentaciones, y sistemas clave en áreas tales como prevención del desplazamiento, reclutamiento y re-victimización; reparaciones de las víctimas; derecho a beneficios; tenencia y protección de tierras y criterios para medir el estado final de la reintegración. Las instituciones del gobierno deben tener la capacidad operativa para coordinar la entrega de los servicios del Estado en el sistema descentralizado. Su trabajo debe ser transparente y deben rendir cuentas ante los ciudadanos colombianos. Al mismo tiempo, los ciudadanos deben tener la capacidad de identificar y abogar por sus necesidades más críticas de una manera constructiva. El GDEU continuará apoyando cuando sea posible al GDC en aras de fortalecer la capacidad operativa para coordinar la entrega de los servicios del Estado, en el marco del sistema descentralizado colombiano.

La violencia interna puede continuar pero se deben hacer esfuerzos para atenuarla y manejarla. Los asuntos de transición, tales como el regreso de las poblaciones desplazadas, la reconstrucción de la infraestructura social y de las vías, y la creciente actividad criminal deben tratarse con la estabilización rápida o iniciativas similares. Se deben fortalecer las entidades gubernamentales nacionales, departamentales y locales y las organizaciones civiles para manejar los incidentes que se presentan a lo largo de las zonas fronterizas, así como un posible aumento de la violencia en ciudades secundarias y conflictos de tierras. Apoyar la paz y los procesos de reconciliación, tales como los procesos de reconciliación de la comunidad, afro-colombianos e indígenas ancestrales o el proceso de paz de la Oficina del Alto Comisionado para la Paz y la Alta Consejería Presidencial para la Reintegración será crucial para lograr el objetivo. Las iniciativas de la diplomacia preventiva implementadas por las entidades religiosas, el sector privado y/o la sociedad civil también serán importantes.

Se espera que una vez finalice este acuerdo las

The GOC needs to continue advancing and strengthening the development and implementation of policies, regulations, and systems in areas such as prevention of displacement, recruitment and re-victimization; victim reparations; benefit entitlement; land tenure and protection and criteria for measuring reintegration end state. Government institutions must have the operational capacity to coordinate the delivery of State services within the decentralized system. Their work must be transparent and they must be accountable to the Colombian citizenry. At the same time, citizens must have the capacity to identify and advocate for their most critical needs in a constructive manner. The USG will continue supporting whenever possible the efforts of the GOC to strengthen the operational capacity to coordinate the delivery of State services within the frame of the Colombian decentralized system.

Internal violence may continue but efforts to mitigate and manage it must be made. Transition issues, such as returns of displaced populations, reconstruction of social infrastructure and roads, and increased criminal activity must be addressed through rapid stabilization or similar initiatives. National, departmental and local government entities and civil organizations must be strengthened to manage incidents that arise along border areas, as well as possible increased violence in secondary cities and land disputes. Supporting peace and reconciliation processes, such as community, ancestral Afro-Colombian and indigenous reconciliation processes or the peace process of the Office of High Commissioner for Peace and the Office of the Presidential High Counselor for Reintegration will be crucial to meeting the objective. Preventive diplomacy initiatives implemented by religious entities, the private sector and/or civil society will also be important.

It is anticipated by the end of the agreement that populations affected by internal violence, including ex-combatants from the illegal armed groups, will be transformed

poblaciones afectadas por la violencia interna, incluyendo los ex-combatientes de los grupos armados ilegales se transformarán en una ciudadanía fuerte, asegurada en sus derechos y asumiendo sus responsabilidades. Además, los programas/planes de prevención y mitigación /eficaces están disminuyendo el impacto negativo de la violencia interna de Colombia sobre los grupos vulnerables, protegiéndolos contra la violación de los derechos humanos, incluyendo el desplazamiento y el reclutamiento de los grupos armados ilegales.

into a strong citizenry secure in their rights and assuming their responsibilities. In addition, effective prevention and mitigation programs/plans ameliorate negative impact of Colombia's internal violence on vulnerable groups and protect them from human rights violations, including displacement and recruitment by illegal armed groups.

4.3 Resultados Intermedios

RI 1: Medios Sostenibles de Sustento Fomentados.

Los medios de sustento sostenible son clave para una estabilización exitosa y para la reintegración de las poblaciones afectadas por la violencia en la sociedad colombiana. Las oportunidades de ingresos lícitos ayudan a las comunidades vulnerables a enfrentar las presiones de los grupos armados ilegales, incluyendo el reclutamiento; reducen los cultivos ilícitos; previenen el desplazamiento y promueven la paz y la estabilidad. La mayoría de los colombianos vulnerables gana menos de un salario mínimo legal y no pueden cubrir sus necesidades básicas de alimentación y vivienda. La falta de acceso al crédito y a otros servicios financieros básicos es un obstáculo importante que enfrentan las poblaciones vulnerables de Colombia. Las poblaciones rurales, afectadas por la violencia interna a menudo optan por la seguridad de las áreas urbanas y peri-urbanas donde vuelven a reubicarse sin la experiencia laboral y las habilidades para ingresar como fuerza laboral formal urbana. La falta de una infraestructura productiva moderna – vías de acceso de las finca al mercado, mallas eléctricas, sistemas de irrigación, agua y saneamiento, etc. - ha obstaculizado por décadas el desarrollo económico en las zonas rurales marginadas.

RI 2: Políticas y Programas que Respondan Mejor

Colombia ha desarrollado una extensa política legislativa y marcos programáticos para responder a los asuntos relacionadas con las poblaciones vulnerables; es decir, desplazamiento interno, justicia y paz, y víctimas. Sin embargo, hay un trabajo

4.3 Intermediate Results

IR 1: Sustainable Livelihoods Fostered

Sustainable livelihoods are the key to successful stabilization and reintegration of populations affected by violence into Colombian society. Licit income opportunities help vulnerable communities stand up to the pressures of illegally armed groups, including recruitment; reduce illicit crop cultivation; prevent displacement and promote peace and stability. Most vulnerable Colombians earn less than the legal minimum wage and cannot meet basic food and shelter needs. The lack of access to affordable credit and other basic financial services is a major obstacle confronting Colombia's vulnerable populations. Rural, populations impacted by internal violence often opt for the security of urban and peri-urban areas where they relocate without the work experience and skills to enter into the formal urban workforce. Lack of modern productive infrastructure – farm-to-market roads, electrical grids, irrigation systems, water and sanitation, etc. – has hindered economic development in marginalized rural areas for decades.

IR 2: Policies and Programs Made More Responsive

Colombia has developed extensive legislative, policy and programmatic frameworks to respond to issues related to vulnerable populations, i.e., internal displacement, justice and peace, and victims. However, there is additional legislative and

adicional de reforma política legislativa y de nivel nacional necesario para el avance continuo en estas áreas, así como un trabajo significativo que se debe hacer para la implementación eficaz.

RI 3: Proceso de Estabilización y Reintegración Mejorado
El estado final de los procesos de estabilización y reintegración para las poblaciones afectadas por la violencia interna es un fuerte seguro de ciudadanía en sus derechos y para que asuman sus responsabilidades. Para tal fin, USAID respaldará los esfuerzos del gobierno para mejorar las condiciones para reparaciones eficaces, para el retorno, para el reasentamiento y para la graduación de los diversos programas de ayuda del gobierno orientados a estas poblaciones.

4.4 Indicadores

El progreso para el logro de resultados bajo este Objetivo de Asistencia puede ser medido con los siguientes indicadores ilustrativos: (1) número de personas afectadas por la violencia interna que participa en los programas de asistencia del GDEU que los transforman de personas vulnerables a ciudadanos participativos; (2) el porcentaje de cambio en los ingresos del hogar de estas poblaciones; (3) el número de acciones clave de la política que afectan las poblaciones vulnerables desarrolladas y/o implementadas; y (4) el número de personas afectadas por la violencia interna que se gradúan de programas transformacionales asistidos por el GDEU.

En el marco de los espacios de coordinación entre USAID y Acción Social se discutirán y revisarán periódicamente los indicadores utilizados para medir el progreso de los Objetivos de Asistencia. Así mismo las partes revisarán su pertinencia, eficiencia y alcance y, de ser necesario, se acordarán las modificaciones del caso.

4.5 Actividades/Selección de Actividades

Medios de Subsistencia Sostenibles Fomentados. USAID ayudará a proveer una gran variedad de actividades para la generación de ingresos orientadas hacia las necesidades

national-level policy reform work needed for continued progress in these areas, as well as significant work that must be done towards effective implementation.

IR 3: Stabilization and Reintegration Process Enhanced
The end state of stabilization and reintegration processes for populations affected by internal violence is a strong citizenry secure in their rights and assuming their responsibilities. To this end, USAID will assist government efforts to improve the conditions for effective reparations, returns, resettlement and graduation from the various government assistance programs targeted at these populations.

4.4 Indicators

Progress in the achievement of results under this Assistance Objective may be measured by the following illustrative indicators: (1) number of persons affected by internal violence participating in USG-assisted programs that transform them from vulnerable persons to participating citizens; (2) percent change in household income of these populations; (3) number of key policy actions impacting on vulnerable populations developed and/or implemented; and (4) number of persons affected by internal violence who graduate from USG-assisted transformational programs.

Through the coordination mechanisms that exist between USAID and Acción Social, the parties will periodically discuss and revise the indicators used to measure progress of the Assistance Objectives. Likewise, the parties will review the relevance, efficiency, and scope of the indicators and modify them as necessary.

4.5 Activities/Activity Selection

Sustainable Livelihoods Fostered. USAID will assist in provision of a wide variety of income-generation activities that are targeted toward the special needs and dynamics of

especiales y la dinámica de cada población vulnerable. Estas actividades incluirán intervenciones inmediatas, a corto plazo para satisfacer las necesidades económicas y sociales urgentes para la recuperación y la estabilización, así como intervenciones a mediano y largo plazo para asegurar la reintegración eficaz. El apoyo de USAID se centrará en esfuerzos para la creación de medios de subsistencia y de empleo con pequeñas y medianas empresas rurales y urbanas, así como agroindustrias. Todas las actividades serán en respuesta a los mercados, intensas en mano de obra y sostenibles. USAID trabajará para retirar las restricciones y para desarrollar las políticas, las regulaciones, y los sistemas necesarios para aumentar el acceso al crédito y a los servicios financieros para estos grupos. USAID apoyará actividades para aumentar la posibilidad de empleo y capacidad de generación de ingresos de las poblaciones vulnerables, tales como formación profesional, atención psicosocial, capacitación en habilidades para entrevistas de trabajo, desarrollo y/o consolidación de negocios e inserción laboral. Para las áreas con restricciones de infraestructura, USAID apoyará actividades de la infraestructura de la comunidad a pequeña escala, así como programas piloto (tales como sistemas municipales de tarifa por servicio, gestión del sistema comunitario de agua, etc.) y el desarrollo a mayor escala de la infraestructura. USAID continuará apoyando una mejor protección de los derechos de tenencia de tierra, y promoverá la formalización de los títulos de las tierras con un enfoque especial en las poblaciones vulnerables. La ayuda también se centrará en los asuntos de los derechos de propiedad existentes, relacionados con el género, la herencia, la sucesión informal, el reconocimiento legal de contratos de alquiler, y la transición de tenencia de grupo a tenencia individual.

Políticas y Programas que Respondan Mejor. USAID ayudará al GDC en el desarrollo de reformas legislativas, institucionales y políticas relacionadas con asuntos tales como el registro y retorno de población desplazada, criterios de graduación de los programas de ayuda tanto para la población desplazada como para las poblaciones desmovilizadas, los derechos de

each vulnerable population. These activities will include immediate, short-term interventions to meet urgent economic and social needs for recovery and stabilization, as well as medium- to long-term interventions to ensure effective reintegration. USAID support will focus on livelihood and job creation efforts with small- and medium-sized rural and urban enterprises, as well as agribusiness. All activities will be market-driven, labor intensive and sustainable. USAID will work to remove constraints and develop the policies, regulations, and systems needed to increase access to credit and financial services for these groups. USAID will support activities to increase the employability and income-generating capacity of vulnerable populations, such as vocational training, psycho-social assistance, job interview skills training, the development and/or strengthening of businesses and job placement. For areas with infrastructure constraints, USAID will support small-scale community infrastructure activities, as well as pilot programs (such as municipal fee-for- service systems, community water system management, etc.) and larger-scale infrastructure development. USAID will continue to support improved protection of land tenure rights, and promote formalization of land titles with a special focus on vulnerable populations. Support will also focus on existing property rights issues related to gender, inheritance, informal succession, legal recognition of rental contracts, and transitioning from group tenure to individual tenure.

Policies and Programs Made More Responsive. USAID will assist the GOC in developing legislation, institutional reforms and policies related to issues such as IDPs registration and returns, graduation criteria from the assistance programs for both IDPs and demobilized populations, victims' rights to reparations, benefit entitlement, prevention of displacement, and land tenure and protection.

las víctimas a las reparaciones, el derecho al beneficio, prevención del desplazamiento, y tenencia y protección de la tierra. Además, USAID ayudará a identificar y a responder a los importantes vacíos en la implementación de la política y del programa. Al mismo tiempo, USAID ampliará y consolidará la capacidad de los ciudadanos vulnerables de participar activamente en el proceso democrático.

Additionally, USAID will assist in identifying and responding to the significant gaps in policy and program implementation. At the same time, USAID will expand and strengthen the ability of vulnerable citizens to actively participate in the democratic process.

Proceso de Estabilización y de Reintegración Mejorado. Todos los niveles del gobierno responsable de apoyar la estabilización y la reintegración, así como de proporcionar los servicios sociales básicos (vivienda, salud, educación, seguridad alimenticia, agua y saneamiento, etc.) serán fortalecidos para aumentar la eficacia, la efectividad y la continuidad de la estabilización y de los procesos de reintegración. USAID también apoyará la entrega estratégica de estos servicios básicos. Esto será particularmente crítico en zonas con altos niveles de violencia y en transición. A medida que se aumenta la entrega de servicios sociales y económicos de calidad a las poblaciones afectadas por la violencia interna, se fomentará la utilización de estos servicios y los procesos de estabilización y de reintegración se fortalecerán. Mientras la violencia interna continúe, las entidades del gobierno nacional, departamental y local y las organizaciones civiles serán fortalecidas para poder atenuar su impacto en las poblaciones vulnerables y garantizar el ambiente para la reintegración sostenida.

Stabilization and Reintegration Process Enhanced. All levels of government responsible for supporting stabilization and reintegration, as well as providing basic social services (housing, health, education, food security, water and sanitation, etc.) will be strengthened to increase the effectiveness, efficiency and sustainability of the stabilization and reintegration processes. USAID will also support the strategic delivery of these basic services. This will be particularly critical in zones with high levels of violence and are in transition. As the delivery of quality social and economic services to populations affected by internal violence is increased, the utilization of these services will be fostered and stabilization and reintegration processes will be strengthened. While the internal violence continues, national, departmental and local government entities and civil organizations will be strengthened to be able to mitigate its impact on the vulnerable populations and guarantee the environment for sustained reintegration.

4.6 Áreas Seleccionadas

Se seleccionarán las áreas geográficas donde están los más altos índices de poblaciones más fuertemente afectadas por la violencia interna, incluyendo departamentos/ municipios/ comunidades expulsores/receptores de IDP, receptores de poblaciones desmovilizadas, y se seleccionará a un gran número de víctimas. Las actividades implementadas bajo este Objetivo apuntarán a las comunidades, las familias beneficiarias, los gobiernos locales y las economías locales a lo largo del territorio nacional, con especial concentración, pero no exclusivamente, dentro y en la periferia de las

4.6 Target Areas

Geographic areas where the indices of populations most adversely affected by internal violence are highest, including departments/municipalities/communities that are IDP expulsors/receptors, receptors of demobilized populations, and large number of victims will be targeted. Activities implemented under this Objective will target communities, beneficiary families, local governments and local economies located nation-wide, with a special, not exclusively focus, within and on the periphery of the following strategic zones:

siguientes zonas estratégicas:

1) Montes de María
2) Banda Sur (corredor de Nariño-Putumayo)
3) Banda Central (desde La Macarena en Meta al oeste hacia Buenaventura)
4) Banda Norte (Bajo Cauca, Sur de Córdoba, corredor meridional de Bolívar y de Catatumbo)
5) Urabá/Corredor Norte de Chocó.

1) Montes de María
2) Southern Band (Nariño Putumayo corridor)
3) Central Band (from La Macarena in Meta west to Buenaventura)
4) Northern Band (Bajo Cauca, Southern Córdoba, Southern Bolívar, and Catatumbo corridor)
5) Urabá/Northern Chocó Corridor.

5. Gobernabilidad Democrática y Respeto a los Derechos Humanos Fortalecidos

Este Objetivo de Asistencia apoya los siguientes Objetivos Funcionales y sus respectivas Áreas de Programa:

Gobernando Justa y Democráticamente: Estado de Derecho y Derechos Humanos, Buen Gobierno, Competencia Política y Construcción de Consenso, y Sociedad Civil; y

Desarrollo de programa y costos administrativos del programa: Diseño de programa y aprendizaje, y administración y supervisión.

5. Enhanced Democratic Governance and Respect for Human Rights

This Assistance Objective supports the following Functional Objectives and respective Program Areas:

Governing Justly and Democratically: Rule of Law and Human Rights, Good Governance, Political Competition and Consensus Building, and Civil Society; and

Program Development and Program Administrative Costs: Program Design and Learning, and Administration and Oversight.

5.1 Antecedentes

La presencia del gobierno y del Estado en los municipios de áreas afectadas por la violencia interna, son retos difíciles en Colombia, y a las autoridades locales se les dificulta cumplir con sus responsabilidades ampliadas, descentralizadas, dando como resultado una administración pública y financiera débil, una mala prestación de servicios, carencia de acceso a la justicia y carencia de respeto a los derechos humanos. A los ciudadanos que residen en áreas bajo la amenaza de grupos armados ilegales, éstos les impiden participar en el gobierno y, consecuentemente, los gobiernos locales en estas áreas pueden tomar decisiones que no reflejan ni la voluntad ni las necesidades de sus electores. Hay también retos en la consolidación de un nuevo sistema de partidos políticos, como resultado de las reformas políticas a partir del 2003. La

5.1 Background

Governance and State presence in municipalities in areas affected by internal violence are difficult challenges in Colombia, and local authorities are hampered in fulfilling their expanded, decentralized responsibilities, resulting in weak public and financial administration, poor service delivery, lack of access to justice and lack of respect for human rights. Citizens residing in areas under threat of illegal armed groups are inhibited by such groups in participating in governance and, as a result, local governments in these areas may make decisions that neither reflect the will nor needs of their constituents. There are also challenges in consolidating a new political parties system, resulting from 2003 political reforms. Increasing political will to combat corrupt practices, strengthening

creciente voluntad política de combatir prácticas corruptas, fortaleciendo la representación política, fomentando el desarrollo de mejores políticas públicas y de una mejor capacidad del Estado de entregar servicios a los ciudadanos ayudará a mejorar la gobernabilidad.

En el área de derechos humanos, se han logrado avances positivos estos últimos años, aunque la situación sigue siendo crítica. La violencia interna todavía produce un número elevado de víctimas, y afecta de manera negativa especialmente a las mujeres, a la población afro-colombiana, indígena y a los niños y niñas. Además, la impunidad continúa y el GDC carece de una política unificada y coordinada de derechos humanos, especialmente con respecto a la prevención de las violaciones masivas de los derechos humanos. La sociedad civil colombiana está bien organizada y cuenta con muchas organizaciones de base activas en temas de derechos humanos. Sin embargo, la sociedad civil y los dirigentes comunitarios a menudo son blancos de los grupos ilegales por su trabajo en apoyo de las comunidades rurales y de poblaciones vulnerables.

En el sector de la justicia, con el apoyo de USAID, los GDC y las contrapartes clave del sector de la justicia, han transformado el sistema de justicia de Colombia en muchos aspectos en los últimos años. La promulgación de un nuevo sistema penal acusatorio basado en la defensa oral, la creación de las oficinas especiales de apoyo de la Defensoría del Pueblo que brindan representación legal a los demandados criminales indigentes, y la creación de una red de casas de justicia que brindan servicios jurídicos tanto formales como informales a millones de Colombianos, son logros notables. Sin embargo, el impacto de las reformas aún tiene que alcanzar plenamente amplias áreas del país donde la violencia interna aún está en curso o apenas acaba de terminar recientemente. Por otra parte, el sector de la justicia enfrenta el reto de escasez de personal, infraestructura, capacidad local y recursos insuficientes dejando muchas áreas de la Colombia rural con debilidades en el debilitado sector de la justicia y padeciendo de niveles extremos de violencia y de impunidad.

political representation, encouraging the development of better public policies and improved state capacity to deliver services to citizens will help improve governance.

In the area of human rights, positive advancements have been made in recent years, although the situation remains critical. Internal violence still produces a high number of victims, and especially negatively impacts women, Afro-Colombians, indigenous and children. In addition, impunity continues and the GOC lacks a unified and coordinated human rights policy, especially regarding the prevention of massive human rights violations. Colombian civil society is well organized and has many grass-roots organizations active in human rights issues. However, civil society and community leaders are often targeted by illegal groups for their work in support of rural communities and vulnerable populations.

In the justice sector, with USAID support, the GOC and key justice sector counterparts have transformed Colombia's justice system in many respects in recent years. The enactment of a new criminal accusatory system based on oral advocacy, the creation of the special offices of support of the Public Defender's Office which provide legal representation to indigent criminal defendants, and the creation of a network of justice houses that provide both formal and informal legal services to millions of Colombians are notable achievements. However, the impact of reforms has yet to fully reach broad areas of the country where the internal violence is still ongoing or just recently ending. Moreover, the justice sector is challenged by insufficient personnel, infrastructure, local capacity and resources, leaving many areas of rural Colombia with weaknesses in the weakened justice sector and suffering from extreme levels of violence and impunity.

5.2 Resultados

La ayuda de USAID acentuará el trabajo a nivel regional, departamental, y local a través de apoyo para fortalecer el gobierno democrático, el acceso a la justicia, y los derechos humanos, sobre todo en las áreas de Colombia más adversamente afectadas por la violencia generada por los grupos armados ilegales. Los programas focalizados ejecutados en cercana coordinación con el GDC y contrapartes colombianas clave a nivel departamental y municipal, lograrán avances significativos y tangibles en la capacidad institucional y la calidad de los servicios del gobierno en zonas estratégicas de prioridad para Colombia. Tratando de concentrar e intensificar esfuerzos en Colombia, se tendrá un nuevo enfoque en las estrategias exitosas que se han empleado a nivel nacional y en zonas urbanas más grandes para consolidar la gobernabilidad democrática, el acceso a la justicia y el respeto a los derechos humanos. Al mejorar la calidad de los servicios del gobierno y al reforzar el respeto a los derechos humanos y al Estado de Derecho se generará una confianza creciente en el GDC, en los gobiernos departamentales y municipales entre los ciudadanos que residen en las zonas estratégicas lo que contribuirá a mejorar la calidad de vida para los ciudadanos y a mayores oportunidades económicas y de inversión en estas regiones.

Hacia finales de la vigencia del acuerdo, se espera que haya mejoras tangibles en la entrega de servicios públicos locales y de servicios de justicia en las áreas de Colombia más afectadas por la violencia interna. El GDC tendrá mayor capacidad de prevenir abusos de derechos humanos en zonas estratégicas. Además, se propenderá por reformas fundamentales de política que mejoren la capacidad del gobierno nacional y del gobierno local de entregar servicios de gobernabilidad y de justicia en estas áreas y de prevenir abusos de derechos humanos en el país. Además, también se fomentarán reformas laborales clave que disminuyan las restricciones a la organización sindical y que brinden una mayor protección a los trabajadores y a los líderes sindicales. Finalmente, se aumentará la capacidad de los

5.2 Results

USAID assistance will emphasize work at the regional, departmental, and local levels through support to strengthen democratic governance, access to justice, and human rights, primarily in areas of Colombia most adversely affected by violence generated by illegal armed groups. Targeted programs implemented in close coordination with the GOC and key Colombian counterparts at the departmental and municipal level, will achieve meaningful and tangible advances in institutional capacity and the quality of governance services in priority strategic zones of Colombia. In focusing and intensifying efforts in Colombia, new focus will draw on successful strategies that have been employed at the national level and in larger urban areas to strengthen democratic governance, access to justice and respect for human rights. Improving the quality of governance services and bolstering respect for human rights and the rule of law will generate increased confidence in the GOC, departmental and municipal governments among citizens residing in strategic zones which will contribute to improvements in the quality of life for citizens and greater investment and economic opportunities in these regions.

By the end of the agreement period, it is expected that there will be tangible improvements in the delivery of local public services and justice services in areas of Colombia most adversely affected by internal violence. There will be enhanced GOC capacity to prevent human rights abuses in strategic zones. In addition, key policy reforms will be encouraged to improve the GOC and local government's ability to deliver governance and justice services in these areas and to prevent human rights abuses throughout the country. In addition, key labor reforms easing restrictions on union organizing and providing greater protection for workers and labor organizers will also be encouraged. Finally, the capacity of civil society leaders to advocate for human rights protections and

líderes de la sociedad civil de abogar por la protección de los derechos humanos y por la ayuda para las víctimas.

Para el año 2013, los gobiernos municipales podrán satisfacer de manera más eficaz las necesidades de sus ciudadanos. La confianza del ciudadano en los gobiernos municipales y departamentales y en el GDC aumentará debido a las mejoras en la entrega de servicios sociales básicos tales como agua, saneamiento, salud y educación. Se lograrán mayores niveles de participación y de defensa del ciudadano. Finalmente, la infraestructura a pequeña escala y los proyectos sociales desarrollados de manera mancomunada entre los gobiernos municipales y la comunidad local también contribuirán a una mayor confianza en los funcionarios locales.

assistance for victims will be enhanced.

By 2013, municipal governments in strategic zones will more effectively meet the needs of their citizens. Citizen confidence in municipal and departmental governments and the GOC will increase due to improvements in delivery of basic social services such as water, sanitation, health and education. Greater levels of citizen participation and advocacy will be achieved. Finally, small scale infrastructure and social projects developed in collaboration between municipal governments and the local community will also contribute to greater confidence in local officials.

5.3 Resultados Intermedios

RI 1: Mejora en el Suministro de Servicios Públicos

Se requieren esfuerzos crecientes para fortalecer la gobernabilidad y el suministro de servicios públicos. Éstos incluyen el fortalecimiento de la capacidad de las instituciones gubernamentales para administrar los recursos financieros y humanos con eficacia, brindar servicios públicos de calidad, y aumentar de manera proactiva la participación ciudadana en el gobierno. Al mismo tiempo se debe aumentar la consolidación de la capacidad de compromiso de los ciudadanos con la gobernabilidad abogando por la transparencia y la responsabilidad en el gobierno local, y supervisando y monitoreando la provisión de los servicios públicos. Se requiere desarrollar una política sana y el marco jurídico, como parte central del éxito a largo plazo de los esfuerzos de consolidación del gobierno, junto con una coordinación eficaz e institucionalizada entre todos los niveles de gobierno. Además, los partidos políticos deben desarrollar las plataformas programáticas de la política, sincronizar las agendas regionales y nacionales del partido, y promover elecciones y finanzas políticas transparentes.

5.3 Intermediate Results

IR 1: Improved Public Service Delivery

Increased efforts are needed to strengthen governance and public service delivery. These include strengthening the capacity of government institutions to administer financial and human resources effectively, provide quality public services, and proactively increase citizen participation in governance. At the same time, strengthening citizens' ability to engage in governance by advocating for transparency and accountability in local governance, and overseeing and monitoring the provision of public services should be increased. The development of sound policy and legal framework central to the long term success of governance consolidation efforts is needed, along with effective and institutionalized coordination among all levels of government. In addition, political parties should develop programmatic policy platforms; synchronize regional and national party agendas, and promoting transparent elections and political finance.

RI 2: Mejor Acceso a la Justicia en las Áreas Afectadas por la Violencia Interna.
Mientras que Colombia ha dado grandes pasos en la reforma de las instituciones de justicia y en el desarrollo de capacidades técnicas a nivel nacional, todavía se necesita avanzar en amplias franjas del país que sólo ahora están regresando al control legítimo del Estado. Se requiere consolidar los servicios de justicia y mejorar el acceso a la justicia para los ciudadanos que residen en estas áreas. El establecimiento de un sistema de justicia funcional y su aseguramiento se enfatizará con el acceso a los servicios jurídicos para los ciudadanos que residen en estas áreas, ampliando los servicios formales e informales de justicia; desarrollando y aplicando políticas para consolidar el sector de la justicia; y animando a los ciudadanos que residen en estas áreas para que aboguen por mejores servicios de justicia.

IR 2: Improved Access to Justice in Areas Affected by Internal Violence
While Colombia has made impressive strides in reforming justice institutions and developing technical capacity at the national level, progress is still needed in broad swaths of the country that are only now coming back under the legitimate control of the state. Strengthening justice services and improving access to justice for citizens residing in these areas is needed. Establishing a functioning justice system and ensuring will be emphasized through access to legal services for citizens residing in these areas expanding formal and informal justice services; developing and implementing policies to strengthen the justice sector; and encouraging citizens residing in these areas to advocate for improved justice services.

RI 3: Fortalecimiento en el Respeto a los Derechos Humanos
Los retos más importantes en el área de los derechos humanos incluyen la reducción de los niveles de impunidad; la provisión de una atención eficiente y eficaz a las víctimas; la obtención de un acuerdo en una política nacional unificada y coordinada de derechos humanos; el diseño y la implementación nacional y una estrategia coordinada de prevención; la recuperación de la presencia institucional del GDC en las regiones que carecen de dicha presencia; y garantizar la ayuda pública para los defensores, los líderes y las organizaciones de derechos humanos.

IR 3: Improved Respect for Human Rights
The most important challenges in the human rights area include reducing impunity levels; providing efficient and effective attention to victims; obtaining an agreement on a national unified and coordinated human rights policy; designing and implementing a national and coordinated prevention strategy; regaining GOC institutional presence in the regions that lack presence; and guaranteeing public support for human rights defenders, leaders and organizations.

5.4 Indicadores

El avance en el logro de resultados bajo este Objetivo de Asistencia se puede medir con los siguientes indicadores ilustrativos: (1) aumento en la confianza del ciudadano en las instituciones del gobierno de Colombia en zonas estratégicas como se midió mediante encuestas de las actitudes de los ciudadanos; (2) número de casas de justicia construidas y en funcionamiento en áreas prioritarias; (3) número de ciudadanos que reciben servicios a través de estas casas de justicia; (4) número de

5.4 Indicators

Progress in the achievement of results under this Assistance Objective may be measured by the following illustrative indicators: (1) increased citizen confidence in Government of Colombia institutions in strategic zones as measured by surveys of citizens' attitudes; (2) number of justice houses constructed and operating in priority areas; (3) number of citizens receiving services through these justice houses; (4) number of citizens in priority areas resolving disputes through

ciudadanos en las áreas de prioridad que resuelven conflictos mediante la resolución de conflictos alternos; y (5) aprobación e implementación de una política nacional para la prevención de las violaciones de los derechos humanos.

En el marco de los espacios de coordinación entre USAID y Acción Social se discutirán y revisarán periódicamente los indicadores utilizados para medir el progreso de los Objetivos de Asistencia. Así mismo las partes revisarán su pertinencia, eficiencia y alcance y, de ser necesario, se acordarán las modificaciones del caso.

5.5 Actividades/Selección de Actividades

Prestación de Servicios Públicos Mejorada. Para fortalecer la administración pública, USAID trabajará con los alcaldes, el personal municipal, los consejos municipales, y los comités locales en áreas tales como: administración pública y gestión financiera; contratación pública; apoyo a la planeación del desarrollo municipal; sistemas de control interno; mecanismos de transparencia y rendición de cuentas; y mecanismos de participación ciudadana. Las actividades también apoyarán a los municipios y los departamentos para que utilicen con mayor eficacia y transparencia las regalías de los recursos naturales y de otras fuentes de ingresos incluyendo ingresos de fuentes propias y transferencias intergubernamentales.

USAID también fortalecerá la capacidad de los gobiernos locales de desarrollar infraestructura, promover la inversión, y promover la creación de trabajos, conjuntamente con el sector privado y con los gobiernos departamentales y nacionales. Las actividades tendrán como prioridad comprometer organizaciones colombianas para que implementen actividades que promuevan la continuidad a largo plazo.

Los programas pueden apoyar reformas políticas que fortalezcan la capacidad de los gobiernos subnacionales de cumplir sus roles y responsabilidades. Las áreas de política que pueden ser apoyadas incluyen: la descentralización fiscal; las transferencias intergubernamentales; los mercados de

alternative dispute resolution; and (5) approval and implementation of a National Policy for the Prevention of Human Rights Violations.

Through the coordination mechanisms that exist between USAID and Acción Social, the parties will periodically discuss and revise the indicators used to measure progress of the Assistance Objectives. Likewise, the parties will review the relevance, efficiency, and scope of the indicators and modify them as necessary.

5.5 Activities/Activity Selection

Improved Public Service Delivery. To strengthen public administration, USAID will work with mayors, municipal staff, municipal councils, and local committees in such areas as: public administration and financial management; public contracting; support municipal development planning; internal controls systems; transparency and accountability mechanisms; and citizen participation mechanisms. Activities will also support municipalities and departments to more effectively and transparently utilize natural resource royalties and other revenue sources including own-source revenues and inter-governmental transfers.

USAID will also strengthen the capacity of local governments to develop infrastructure, promote investment, and promote the creation of jobs, in partnership with the private sector and departmental and national governments. Activities will prioritize engaging Colombian organizations to implement activities to promote long term sustainability.

Programs may support policy reforms that will strengthen the ability of sub-national governments to fulfill their roles and responsibilities. Policy areas that may be supported include: fiscal decentralization; inter-governmental transfers; capital markets or other mechanisms for infrastructure

capitales u otros mecanismos para el financiamiento de la infraestructura; la administración de las regalías del recurso natural; la gestión de la tierra; la función pública; y la infraestructura municipal, entre otras.

Finalmente, USAID apoyará programas que aumenten la participación eficaz de los ciudadanos en el gobierno. Las actividades incluyen el apoyo a los comités de veeduría ciudadana para equipar y darle poder a los ciudadanos para supervisar los procesos y la prestación de servicios del gobierno; educación cívica; y el apoyo para los mecanismos de participación conjunta ciudadano-gobierno tales como reuniones en la alcaldía y proyectos de desarrollo de la comunidad a los que se les da prioridad y se financian conjuntamente. Las actividades también pueden fortalecer organizaciones locales de la sociedad civil tales como quienes abogan por las necesidades de las poblaciones vulnerables y les brindan ayuda directa incluyendo la población afro-colombiana, indígena, mujeres, jóvenes, víctimas de la violencia interna, y personas desplazadas internamente.

Se brindará ayuda a los partidos políticos y a las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) para aumentar la representación de los grupos vulnerables, especialmente los afro-colombianos e indígenas, en procesos políticos y en las elecciones.

Acceso Mejorado a la Justicia en Áreas de Violencia Interna.

El programa de justicia de USAID se concentrará en fortalecer los servicios de justicia y mejorar el acceso a la justicia para los ciudadanos que residen en las áreas más afectadas por la violencia interna a fin de: fortalecer los servicios formales de justicia y los mecanismos alternativos de resolución de conflictos; desarrollar e implementar políticas para fortalecer el sector de la justicia; y para ayudar a los ciudadanos que residen en estas áreas para que aboguen por mejores servicios de justicia.

USAID brindará asistencia al Ministerio del Interior y de Justicia en la construcción y dotación de casas regionales de justicia que

financing; administration of natural resource royalties; land management; civil service; and municipal infrastructure, among others.

Finally, USAID will support programs that increase effective participation of citizens in governance. Activities include support to citizen oversight committees to equip and empower citizens to monitor government processes and service delivery; civic education; and support for joint citizen-government participation mechanisms such as town hall meetings and community development projects that are jointly prioritized and financed. Activities may also strengthen local civil society organizations such as those that advocate for the needs of and provide direct assistance to vulnerable populations including Afro-Colombians, indigenous, women, youth, victims of the internal violence, and internally displaced persons.

Support will be provided to political parties and Civil Society Organizations (CSOs) to increase representation of vulnerable groups, especially Afro-Colombian and the indigenous, in political processes and elections.

Improved Access to Justice in Areas of Internal Violence.

USAID's justice program will focus intensively on strengthening justice services and improving access to justice for citizens residing in areas most affected by internal violence to: enhance formal justice services and alternative dispute resolution mechanisms; develop and implement policies to strengthen the justice sector; and to assist citizens residing in these areas to advocate for improved justice services.

USAID will assist the Ministry of Interior and Justice in constructing and equipping regional justice houses to serve areas retaken from illegally armed groups. USAID will

atiendan las áreas retomadas de los grupos armados ilegales. USAID ayudará en la capacitación del personal de las casas de justicia y financiará proyectos de justicia comunitaria que se implementarán a través de las casas de justicia.

USAID apoyará a la Defensoría del Pueblo a desarrollar y ejecutar una estrategia que cubra las zonas prioritarias. La asistencia también incluirá la capacitación de los defensores públicos y puede incluir la adecuación de las oficinas de la Defensoría del Pueblo a nivel nacional y regional. USAID también continuará trabajando con la judicatura en la administración y manejo de la corte y se centrará específicamente en desarrollar y ejecutar estrategias para brindar servicios de tribunal y jueces en las áreas de prioridad.

Además, USAID trabajará con las autoridades municipales para capacitar equipos de conciliadores y de justicia de paz. Para realzar el impacto se brindará apoyo a los servicios de resolución de conflictos alternos. Finalmente, USAID ayudará a las OSCs para que aboguen por las reformas que se requieren en la política y para supervisar la prestación de los servicios de justicia a través de iniciativas de veeduría ciudadana. USAID también apoyará la capacitación de las OSCs en la resolución de conflictos alternos y las facultades de derecho y los consultorios jurídicos que brindan servicios jurídicos a grupos vulnerables y de bajos ingresos.

Fortalecimiento en el Respeto a los Derechos Humanos.

USAID apoyará al GDC en el desarrollo de una política de prevención para continuar reduciendo el número de violaciones a los derechos humanos; continuará apoyando y construyendo la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil, de los líderes comunitarios y de los activistas laborales; y continuará construyendo la capacidad del GDC de responder a las víctimas de las violaciones de los derechos humanos y protegerlas.

Para fortalecer los derechos laborales, USAID apoyará la información pública y el alcance para crear conciencia sobre la importancia de

assist in training justice house staff and will finance community justice projects to be implemented through the justice houses.

USAID will assist the Public Defender's office in developing and implementing a strategy to cover priority zones. Assistance will also include training of public defenders and may include remodeling of the Public Defender's offices both at the national and regional levels. USAID will also continue to work with the judiciary on court administration and management and will focus specifically on developing and implementing strategies to provide court services and judges in priority areas.

In addition, USAID will work with municipal authorities to train teams of conciliators and justices of the peace. To enhance impact, alternative dispute resolution services will be supported. Finally, USAID will assist CSOs to advocate for needed policy reforms and to monitor the provision of justice services through citizen oversight initiatives. USAID will also support training of CSOs in alternative dispute resolution and law schools and legal clinics that provide legal services to low income and vulnerable groups.

Improved Respect for Human Rights.

USAID will support the GOC in developing a prevention policy to continue to reduce the number of human rights violations; will continue to support and build the capacity of civil society organizations, community leaders and labor activists; and will continue to build the capacity of the GOC to respond to and protect victims of human rights violations.

To strengthen labor rights, USAID will support public information and outreach to raise awareness about the importance of

las organizaciones gremiales y los derechos de los trabajadores, y los esfuerzos para fortalecer los sindicatos y reformar la ley para aumentar el acceso al derecho a participar en sindicatos. Se apoyará el fortalecimiento del programa de protección del GDC y de la capacidad de los sindicatos para evaluar el riesgo y diseñar medidas de autoprotección. Se brindará ayuda al GDC y a los sindicatos para procesar y resolver los crímenes perpetrados contra sindicalistas y líderes laborales. Finalmente, USAID facilitará diálogo entre la comunidad empresarial, el gobierno y los sindicatos para desarrollar alianzas estratégicas para abordar la violencia laboral y otros asuntos laborales clave.

Para ayudar a prevenir las violaciones de los derechos humanos, USAID trabajará con las entidades gubernamentales responsables de acciones preventivas para diseñar una política que integre y organice todos los esfuerzos a nivel nacional y local, en coordinación con sentencias del Tribunal Constitucional y esfuerzos complementarios de la sociedad civil. USAID apoyará la capacitación de los empleados del gobierno en asuntos de derechos humanos y laborales para aumentar su capacidad de ayuda a las víctimas de una manera oportuna y eficaz, y brindar asistencia técnica en el diseño e implementación de programas y políticas públicas. USAID continuará apoyando a la Fiscalía para mejorar los casos de procesamiento contra los violadores de los derechos humanos.

Finalmente, USAID continuará el apoyo a la formación de capacidad instalada de los OSCs colombianos. A este respecto, USAID apoyará los esfuerzos de cabildeo de los OSCs para las políticas públicas, para combatir la impunidad y para asegurar una perspectiva de derechos humanos a nivel municipal. USAID también consolidará las capacidades de los OSCs para supervisar la situación de derechos humanos así como desarrollar ofertas. Esta ayuda también consolidará capacidad de las organizaciones de la sociedad civil de ofrecer ayuda legal y ayuda psicosocial a las víctimas de la violencia generadas por los grupos armados ilegales. USAID también continuará enfocándose en poblaciones vulnerables tales como comunidades indígenas, población afro-colombiana, mujeres y víctimas de la violencia

trade union organizations and the rights of workers, and efforts to strengthen labor unions and reform laws to increase access to the right to participate in labor unions. Strengthening of the GOC's Protection Program and unions' capacity to assess risk and design self- protection measures will be supported. Assistance will be given to the GOC and labor unions for prosecuting and resolving crimes perpetrated against unionists and labor leaders. Finally, USAID will facilitate dialogue between the business community, government and labor unions to develop strategic alliances to address labor violence and other key labor issues.

To help prevent human rights violations, USAID will work with the governmental entities responsible for preventive actions to design a policy that integrates and organizes all efforts at the national and local levels, in coordination with Constitutional Court rulings and complementary civil society efforts. USAID will support training government employees in human rights and labor issues to increase their capacity to assist victims in a timely and effective manner, and provide technical assistance in designing and implementing public programs and policies. USAID will continue supporting the Fiscalía to improve the prosecution cases against human rights violators.

Lastly, USAID will continue support for capacity building of Colombian CSOs. In this respect, USAID will support CSOs' lobbying efforts for public policies, in fighting impunity and for ensuring a human rights perspective at the municipal level. USAID will also strengthen CSOs' abilities to monitor the human rights situation as well as develop proposals. This support will also strengthen civil society organizations ability to offer legal assistance and psycho-social assistance to victims of violence generated by illegal armed groups. USAID will also continue to focus on vulnerable populations such as indigenous communities, Afro-Colombian population, women and victims of internal violence, children and people with disabilities. This support will also include institutional capacity building assistance to improve management and

interna, niños y niñas y personas en situación de discapacidad. Este apoyo también incluirá ayuda para construir capacidad institucional para mejorar la gestión y la sostenibilidad financiera de los OSCs de derechos humanos.

financial sustainability of human rights CSOs.

5.6 Áreas Seleccionadas

La justicia y los derechos humanos mantendrán un enfoque nacional y continuarán centrando sus esfuerzos en las regiones geográficas con la necesidad más grande. Las actividades implementadas bajo este AO estarán dirigidas a las comunidades, los gobiernos locales y las economías locales situados primordialmente, pero no exclusivamente, dentro y en la periferia de las siguientes zonas estratégicas:

1) Montes de María
2) Banda Sur (corredor de Nariño Putumayo)
3) Banda Central (desde La Macarena en Meta al oeste hacia Buenaventura)
4) Banda Norte (Bajo Cauca, Sur de Córdoba, corredor meridional de Bolívar y de Catatumbo)
5) Urabá/Corredor Norte de Chocó.

Las actividades del gobierno se enfocarán en estas regiones y otras regiones que el GDC y la USAID consideren como prioritarias.

5.6 Target Areas

Justice and human rights will maintain a national focus and continue to focus their efforts on the geographic regions with the greatest need. Activities implemented under this AO will target communities, local governments and local economies located primarily, but not exclusively, within and on the periphery of the following strategic zones:

1) Montes de María
2) Southern Band (Nariño Putumayo corridor)
3) Central Band (from La Macarena in Meta west to Buenaventura)
4) Northern Band (Bajo Cauca, Southern Córdoba, Southern Bolívar, and Catatumbo corridor)
5) Urabá/Northern Chocó Corridor.

Governance activities will be focused in these regions and other regions that are deemed priorities by the GOC and USAID.

6. Objetivo Especial de Asistencia: Cambio Climático y Amenazas a la Biodiversidad Reducidos.

Este objetivo especial de asistencia apoya el siguiente Objetivo Funcional y la respectiva área de programa:

Desarrollo económico: Medio Ambiente.

6. Special Assistance Objective: Climate Change and Biodiversity Threats Reduced

This Special Assistance Objective supports the following Functional Objective and respective Program Area:

Economic Growth: Environment.

6.1 Antecedentes

Colombia es uno de los cinco países con mayor biodiversidad del planeta. Esta enorme riqueza biológica representa un recurso local crítico que le brinda al país medios de subsistencia,

6.1 Background

Colombia is one of the five most biodiverse countries on the planet. This enormous biological wealth represents a critical local resource that provides the country with

servicios ambientales, y oportunidades económicas. Por lo tanto, la conservación y el uso sostenible de su biodiversidad representan un importante reto. Sin embargo, los esfuerzos de conservación ambiental en Colombia no sólo deben soportar las presiones "normales" sobre la biodiversidad provenientes de la pobreza, el crecimiento demográfico, recursos insuficientes para asegurar la ejecución efectiva de gobernabilidad ambiental a nivel local, carencia de medios de subsistencia adecuados para las comunidades afectadas, sino que también deben hacerlo dentro del contexto de Colombia de la violencia interna, desplazamiento, y otros impactos asociados con la economía ilícita atizada por la cocaína.

livelihoods, environmental services, and economic opportunities. Therefore, the conservation and sustainable use of its biodiversity represents an important challenge. However, environmental conservation efforts in Colombia must not only withstand the "normal" pressures on biodiversity from poverty, population growth, insufficient resources to ensure the effective execution of environmental governance at the local level, lack of adequate livelihoods for affected communities, but they must also do it within the Colombia context of internal violence, displacement, and other impacts associated with the coca-fueled illicit economy.

Más del 40% del territorio nacional de Colombia se encuentra bajo cierta forma de protección del medio ambiente (los parques nacionales y las áreas protegidas, las reservas indígenas y las tierras colectivas afro-colombianas). Algunas de las áreas protegidas públicas y privadas de Colombia se encuentran afectadas negativamente por la producción de drogas ilícitas, tráfico y violencia interna, entre otras amenazas a la biodiversidad, tales como la deforestación, la, conversión del hábitat y la explotación excesiva de los recursos naturales. La presencia de cultivos ilícitos y de otras actividades de alto impacto se relaciona directamente con la falta de presencia del GDC u otra presencia institucional y oportunidades alternativas de ingresos en las zonas de amortiguación de las áreas protegidas. Esto representa cantidades extensas de territorio, con débil (o ninguna) presencia del estado y gobernabilidad ambiental donde la producción de la droga, el tráfico y la violencia relacionada pasan sin ser revisados. Esto no sólo amenaza la biodiversidad colombiana sino también representa un desafío importante a la seguridad y a la consolidación de una presencia permanente del estado.

Over 40% of Colombia's national territory is under some form of environmental protection (national parks and protected areas, indigenous reservations and Afro-Colombian collective lands). Some of Colombia's public and private protected areas are negatively affected by illicit drug production, trafficking and internal violence, among other biodiversity threats, such as deforestation, habitat conversion and overexploitation of natural resources. The presence of illicit crops and other high-impact activities is directly related to a lack of GOC and other institutional presence and alternative income opportunities in the buffer zones of protected areas. This represents vast amounts of territory, with weak (or absent) state presence and environmental governance where drug production, trafficking and related violence go largely unchecked. This not only threatens Colombian biodiversity but also represents a significant challenge to security and the consolidation of a permanent state presence.

Las áreas protegidas públicas y privadas y otras áreas biológicamente sensibles en Colombia siguen siendo extremadamente vulnerables a las actividades ilícitas, a la degradación ambiental, y al desarrollo relativamente incontrolado y no coordinado. Como resultado de ello, en los últimos años, la producción de coca en estas áreas ha aumentado perceptiblemente, la integridad

Public and private protected areas and other biologically sensitive areas in Colombia are still extremely vulnerable to illicit activities, environmental degradation, and relatively uncontrolled and uncoordinated development. As a result, over the last several years, coca production in these areas has increased significantly, the cultural

cultural de los habitantes locales se ha disminuido, se amenaza la biodiversidad, la gobernabilidad es débil y su aplicación incluso más débil, y la presencia del gobierno es limitada. Las recientes tendencias del cambio de clima exacerban estos problemas.

La conservación de la biodiversidad depende de mantener y/o de ampliar los ecosistemas naturales y los hábitats manejados primordialmente para proteger una amplia diversidad de especies de plantas y animales, comunidades y ecosistemas, así como, sus servicios ambientales asociados. El sistema nacional de áreas protegidas de Colombia se compone de 54 parques nacionales y de otras áreas protegidas y es la estrategia principal del país para la conservación en su lugar de su biodiversidad. Busca conservar la biodiversidad en todas las áreas ambientales. El enfoque de USAID reconoce que para cumplir con los objetivos de conservación, la biodiversidad no se puede conservar solamente en áreas aisladas.

6.2 Resultados

USAID anticipa que para el final del período del acuerdo, las áreas biodiversas y las áreas ambientalmente sensibles (principalmente pero no exclusivamente dentro de zonas estratégicas prioritarias) habrán aumentado la presencia permanente del Estado, estarán mejor gobernadas y las comunidades en estas áreas y alrededor de ellas se habrán comprometido en métodos de subsistencia lícitos y de bajo impacto ambiental. Además, USAID espera que el ambiente habilitador para la política de cambio ambiental y de clima esté suficientemente consolidada de tal forma que los servicios ambientales prestados por estas áreas sean protegidos y mantenidos; los efectos cada vez mayores del cambio de clima que provienen y/o que impactan estas áreas se hayan reducido, adaptado y/o atenuado; y el GDC puede cumplir mejor sus compromisos ambientales y de cambio climático, tanto a nivel nacional como internacional.

6.3 Resultados Intermedios

RI 1: Medios de Sustentos Basados en el

integrity of local inhabitants has been diminished, biodiversity is threatened, governance is weak and enforcement even weaker, and government presence is limited. Recent climate change trends exacerbate these problems.

Biodiversity conservation depends on maintaining and/or expanding natural ecosystems and habitats managed primarily to protect a wide diversity of plant and animal species, communities and ecosystems, as well as, their associated environmental services. Colombia's National System of Protected Areas is made up of 54 National Parks and other protected areas and is the country's main strategy for on site conservation of its biodiversity. It aims to conserve biodiversity across landscapes. USAID's approach recognizes that in order to fulfill conservation objectives, biodiversity cannot be conserved only in isolated areas.

6.2 Results

USAID anticipates that by the end of the agreement period, biodiverse and environmentally-sensitive areas (primarily but not exclusively within priority strategic zones) will have increased permanent state presence, be better governed and communities both in and around these areas will be engaging in livelihoods that are both licit and environmentally low-impact. Furthermore, USAID expects that the enabling environment for environmental and climate change policy is sufficiently strengthened such that the environmental services provided by these areas are protected and maintained; the increasing effects of climate change stemming from and/or impacting these areas are reduced, adapted to and/or mitigated; and the GOC is better able to meet its domestic and international environmental and climate change commitments.

6.3 Intermediate Results

IR 1: Environmentally-based Livelihoods

Medio Ambiente Fomentados
La consolidación de áreas estratégicas se basará en la capacidad del GDC y del sector privado de proporcionar medios de subsistencia ambientalmente sostenibles para las comunidades locales. Un concepto clave de medios de sustento basados en el medioambiente es no ampliar la frontera agrícola existente, sino mas bien fomentar medios de subsistencia económicos para conservar y o mejorar la biodiversidad de Colombia, incluyendo por ejemplo el ecoturismo. Además, este enfoque tiene como objetivo ayudar a las áreas naturales y a las comunidades a adaptarse a los impactos del cambio climático. Las actividades ambientales de los medios de subsistencia tienen un doble propósito y son 'gana-gana' en la medida que ambas proporcionan un medio de sustento sostenible para una comunidad o una familia, y tienen un impacto ambiental general positivo.

Fostered
Consolidation of strategic areas will be based on the ability of the GOC and private sector to provide environmentally sustainable livelihoods for local communities. A key concept of environmentally-based livelihoods is not to expand the existing agricultural frontier, but rather foster economic livelihoods to conserve and or improve Colombia's biodiversity, including for example ecotourism. In addition, this approach aims at helping natural areas and communities to adapt to the impacts of climate change. Environmental livelihood activities have a dual bottom line and are 'win-win' in that they both provide a sustainable livelihood for a community or family, and they have a positive overall environmental impact.

RI 2: Gobernabilidad Ambiental Fortalecida
Dada la gran cantidad de territorio ambientalmente protegido en Colombia (los parques nacionales y las áreas protegidas, las reservas indígenas y las tierras colectivas afro-colombianas), fortalecer la gobernabilidad ambiental de estas áreas desempeña un papel crítico en la consolidación y la estabilización de una presencia permanente del estado en zonas estratégicas prioritarias. La producción y el trafico de drogas y su violencia asociada, la deforestación, la conversión del hábitat, y la extracción excesiva de los recursos naturales prosperan en las áreas donde las amenazas de la violencia interna de Colombia y la penetrante economía ilícita se traslapan con una gobernabilidad ambiental débil y con la ausencia de una presencia permanente del Estado. La presencia de cultivos ilícitos y de otras actividades de alto impacto se encuentra directamente relacionada con la falta de GDC permanente y otra presencia institucional en estas áreas. Este fenómeno a su vez amenaza no sólo la riqueza de la biodiversidad y la calidad y cantidad de recursos naturales y los servicios ambientales sino también los medios de subsistencia y la seguridad de las comunidades locales. Además, a medida que se dispone de más y más oportunidades y

IR 2: Strengthened Environmental Governance
Given the large amount of environmentally protected territory in Colombia (national parks and protected areas, indigenous reservations and Afro-Colombian collective lands), strengthened environmental governance of these areas plays a critical role in the consolidation and stabilization of a permanent state presence in priority strategic zones. Drug production, trafficking and its associated violence, deforestation, habitat conversion, and over-extraction of natural resources flourish in areas where the threats from Colombia's internal violence and pervasive illicit economy overlap with weak environmental governance and the absence of a permanent state presence. The presence of illicit crops and other high-impact activities is directly related to a lack of permanent GOC and other institutional presence in these areas. This phenomenon in turn threatens not only the richness of biodiversity and the quality and quantity of natural resources and environmental services but also the livelihoods and security of local communities. Further, as increased opportunities and international funding for climate change-related activities (payments for ecosystem services, avoided

financiación internacional para las actividades relacionadas con el cambio climático (pagos por los servicios de ecosistema, evitar la deforestación, y los mercados del carbono), el GDC requerirá de suficiente gobernabilidad ambiental y presencia del estado en esas áreas para desarrollar, gestionar y verificar sus actividades de cambio climático. Por estas razones, el fortalecimiento de la gobernabilidad ambiental no sólo preserva y contribuye a la sostenibilidad ambiental a largo plazo del recurso natural de Colombia y a la riqueza de la biodiversidad, sino que también mejora la seguridad y lleva a la estabilización y a la consolidación de una presencia permanente del estado dentro de grandes áreas ambientalmente sensibles, pero tradicionalmente débilmente gobernadas. Para lograr este objetivo el GDEU apoyará al GDC en el desarrollo de una política de pago por servicios ambientales, así como a ponerla en práctica.

RI 3: Biodiversidad Protegida y Amenazas a la Conservación Reducidas

La enorme riqueza biológica de Colombia representa un recurso local crítico que le proporciona al país medios de subsistencia, varios servicios ambientales, y oportunidades económicas. Por lo tanto, la conservación y el uso sostenible de su biodiversidad representan un desafío importante. La conservación de la biodiversidad depende de ampliar y de mantener ecosistemas naturales y hábitats gestionados principalmente para proteger una amplia diversidad de especies de plantas y animales, comunidades y ecosistemas, así como, sus servicios ambientales asociados. El sistema nacional de áreas protegidas de Colombia, en las cuales 54 parques nacionales constituyen el aspecto central, es la estrategia principal del país para la conservación de su biodiversidad. Tiene como objetivo conservar la biodiversidad en todas las áreas ambientales. Este enfoque reconoce que para cumplir los objetivos de conservación, la biodiversidad no se puede conservar solamente en áreas aisladas.

No obstante, la diversidad biológica de Colombia se encuentra amenazada por varias presiones directas e indirectas tales como la conversión del hábitat, el cultivo ilícito y la violencia interna, la explotación excesiva de especies valiosas, la contaminación de la tierra,

deforestation, and carbon markets) become available, the GOC will require sufficient environmental governance and state presence in those areas in order to develop, manage and verify its climate change activities. For these reasons, strengthening environmental governance not only preserves and contributes to the long-term environmental sustainability of Colombia's natural resource and biodiversity wealth, but also improves security and leads to the stabilization and consolidation of a permanent state presence within large amounts of environmentally-sensitive, but traditionally weakly-governed areas. To achieve this objective, the USG will support the GOC in developing a payment policy for environmental services and to put it in practice.

IR 3: Biodiversity Protected and Threats to Conservation Reduced

Colombia's enormous biological wealth represents a critical local resource that provides the country with livelihoods, several environmental services, and economic opportunities. Therefore, the conservation and sustainable use of its biodiversity represents an important challenge. Biodiversity conservation depends on expanding and maintaining natural ecosystems and habitats managed primarily to protect a wide diversity of plant and animal species, communities and ecosystems, as well as, their associated environmental services. Colombia's National System of Protected Areas, in which 54 National Parks constitute the core aspect, is the country's main strategy for on site conservation of its biodiversity. It aims at conserving biodiversity across landscapes. This approach recognizes that in order to fulfill conservation objectives, biodiversity cannot be conserved only in isolated areas.

Nonetheless, Colombia's biological diversity is threatened by several direct and indirect pressures such as habitat conversion, illicit crop cultivation and internal violence, over-exploitation of valuable species, pollution of land, water and air, introduction and spread of exotic species, and global climate change

el agua y el aire, la introducción y diseminación de especies exóticas, y los efectos globales del cambio climático, entre otros.

effects, among others.

6.4 Indicadores

El avance en el logro de resultados bajo este Objetivo de Asistencia se puede medir por los siguientes indicadores ilustrativos: (1) número de hectáreas (nuevas o recuperadas) bajo medidas ambientalmente adecuadas para el manejo de la gestión ambiental o de protección.; (2) número de familias beneficiarias que reciben pago por los servicios ambientales, y/o número de familias apoyadas por medios de subsistencia ambiental; (3) número de hectáreas bajo la gestión de áreas protegidas mejoradas y/o número de organizaciones indígenas/afro-colombianas de la comunidad con capacidad consolidada en gobernabilidad ambiental; (4) número de organizaciones de la sociedad civil articuladoras de redes de reserva o reservas naturales que trabajan para conservar áreas de biodiversidad protegidas declaradas, y con procesos de formulación e implementación de planes de manejo; y (5) toneladas métricas de carbono (o de otros gases de efecto invernadero) mitigadas o compensadas para reducir los impactos del cambio climático.

En el marco de los espacios de coordinación entre USAID y Acción Social se discutirán y revisarán periódicamente los indicadores utilizados para medir el progreso de los Objetivos de Asistencia. Así mismo las partes revisarán su pertinencia, eficiencia y alcance y, de ser necesario, se acordarán las modificaciones del caso.

6.4 Indicators

Progress in the achievement of results under this Assistance Objective may be measured by the following illustrative indicators: (1) number of (new or recovered) hectares under improved measures for environmental management or protection; (2) number of beneficiary families receiving payments for environmental services, and/or number of families supported by environmental livelihoods; (3) number of hectares under improved protected areas management and/or number of Indigenous/Afro-Colombian community organizations with strengthened capacity in environmental governance; (4) number of civil society organizations working to build reserve or natural reserve networks and to conserve in protected and declared biodiverse areas, and with design and implementation processes of management plans; and (5) metric tons of carbon (or other greenhouse gasses) mitigated or offset to reduce the impacts of climate change.

Through the coordination mechanisms that exist between USAID and Acción Social, the parties will periodically discuss and revise the indicators used to measure progress of the Assistance Objectives. Likewise, the parties will review the relevance, efficiency, and scope of the indicators and modify them as necessary.

6.5 Actividades/Selección de la Actividad

Medios de Sustento con Base Ambiental Fomentado.
USAID desempeñará un papel integral en este proceso: 1) fomentar intervenciones directas dirigidas a las operaciones de pequeños productores y/o comunidades enteras dentro de un ecosistema particular (ejemplo: una reserva indígena, una comunidad de línea divisoria de aguas, fluvial o de bosque) de una manera

6.5 Activities/Activity Selection

Environmentally-based Livelihoods Fostered.
USAID will play an integral role in this process to: 1) foster direct interventions targeted at small producer operations and/or whole communities within a particular ecosystem (e.g., an indigenous reserve, watershed, riverine or forest community) in an environmentally sustainable manner and

ambientalmente sostenible; y, 2) la implementación de las "mejores prácticas de gestión" diseñadas para facilitar medios de subsistencia ambientalmente sostenibles tales como pagos por los servicios de ecosistema y evitar la deforestación. Estas intervenciones serán complementadas por actividades de reforma de la política a nivel nacional, regional, y local. El rol general de USAID con respecto a los medios de subsistencia ambientales es facilitar modelos ambientalmente sostenibles, mediante la movilización de recursos del GDC y del sector privado, para establecer medios de subsistencia lícitos, rurales, y con producción sostenible.

2) implementation of "best management practices" designed to facilitate environmentally sustainable livelihoods such as payments for ecosystem services and avoided deforestation. These interventions will be complemented by policy reform activities at national, regional, and local levels. USAID's overall role with respect to environmental livelihoods is to facilitate environmentally sustainable models, by mobilizing GOC and private sector resources, to establish rural, licit, and with sustainable production..

Gobernabilidad Ambiental Fortalecida. Las actividades apoyadas por USAID utilizarán un doble enfoque - fortalecer la capacidad de las instituciones del GDC que manejan y protegen su biodiversidad y riqueza de recursos naturales; y fortalecer el ambiente de la política ambiental que facilite proteger su ambiente y contribuir positivamente a las iniciativas globales del cambio climático.

Strengthened Environmental Governance. USAID supported activities will utilize a two-pronged approach – strengthening the capacity of GOC institutions that manage and protect its biodiversity and wealth of natural resources; and strengthening the enabling policy environment for protecting its environment and contributing positively to global climate change initiatives

Biodiversidad Protegida y Amenazas a la Conservación Reducidas.
USAID busca mejorar la conservación de la biodiversidad al: 1) promover actividades apropiadas para reducir las amenazas clave a la biodiversidad y al cambio climático en ecosistemas prioritarios, que incluyan formación en gestión del riesgo y cambio climático; 2) consolidar la capacidad institucional del GDC; y, 3) fomentar una participación más amplia de los grupos de interés locales. La gestión y el manejo eficaz de las áreas protegidas y biológicamente sensibles como una herramienta para la conservación de la biodiversidad se encuentra ligada en última instancia al establecimiento de presencia permanente del estado y a la consolidación del gobierno democrático en esas áreas. Así, el papel de USAID es facilitar la conservación de la biodiversidad fortaleciendo las iniciativas del GDC y del sector privado.

Biodiversity Protected and Threats to Conservation Reduced.
USAID aims at enhancing biodiversity conservation by: 1) promoting appropriate activities to reduce key threats to biodiversity and climate change in priority ecosystems, which include education in management of climate change and risk; 2) strengthening the institutional capacity of GOC, and 3) fostering the broader participation of local stakeholders. The effective management of protected and biologically sensitive areas as a tool for biodiversity conservation is ultimately linked to the establishment of permanent state presence and the consolidation of democratic governance in those areas. Thus, USAID's role is to facilitate biodiversity conservation by strengthening GOC and private sector initiatives.

6.6 Áreas seleccionadas

Las actividades implementadas bajo el objetivo apuntarán sobre todo, pero no exclusivamente, a las áreas biodiversas y ambientalmente

6.6 Target Areas

Activities implemented under the objective will target biodiverse and environmentally-sensitive areas primarily, but not

sensibles, dentro de las zonas estratégicas de prioridad. Debido al gran porcentaje de territorio colombiano protegido ambientalmente, hay una gran necesidad de medios de subsistencia sostenibles basados en recursos naturales mejorados, gobernabilidad ambiental mejorada y protección de la biodiversidad dentro y alrededor de las siguientes zonas estratégicas de prioridad:

1) Montes de María
2) Banda Sur (corredor de Nariño Putumayo)
3) Banda Central (desde La Macarena en Meta al oeste hacia Buenaventura)
4) Banda Norte (Bajo Cauca, Sur de Córdoba corredor meridional de Bolívar y de Catatumbo)
5) Urabá/Corredor Norte de Chocó.

Sin embargo, las actividades no se pueden limitar solamente a estas áreas porque las áreas ambientalmente críticas se encuentran limitadas no por límites políticos de departamentos, municipios o zonas pero más por los límites naturales de ecosistemas y cuencas hídricas. Adicionalmente, continúan existiendo otras áreas prioritarias ambientales y de cambio climático, en particular en territorios Afro-colombianos e indígenas y áreas protegidas del Sistema de Parques Nacionales, que continúan necesitando asistencia. La definición de nuevas zonas a intervenir se realizará de común acuerdo con el GDC.

V. ROLES Y RESPONSABILIDADES DE LAS PARTES

Las actividades del programa serán ejecutadas por socios y entidades ejecutoras, que tienen diferentes roles y responsabilidades complementarias. Estas incluyen varias organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales, organizaciones internacionales públicas; y organizaciones locales y comunitarias. La programación e implementación de los programas estará coordinada con las autoridades gubernamentales departamentales y locales, y numerosas entidades nacionales colombianas y Ministerios como: el Departamento Nacional de Planeación, el Ministerio del Interior y de Justicia, Ministerio de Ambiente, Vivienda y

exclusively, within the priority strategic zones. Due to the large percentage of environmentally-protected Colombian territory, there is great need for improved natural resources-based sustainable livelihoods, improved environmental governance and biodiversity protection within and around the following priority strategic zones:

1) Montes de María
2) Southern Band (Nariño/Putumayo corridor)
3) Central Band (from La Macarena in Meta west to Buenaventura)
4) Northern Band (Bajo Cauca, Southern Córdoba, Southern Bolívar, an Catatumbo Corridor)
5) Urabá/Northern Chocó Corridor.

Con formato: Sin Resaltar

However, activities cannot be limited to only these areas because environmentally-critical areas are bound not by the political boundaries of departments, municipalities or the zones but rather by the natural boundaries of ecosystems and watersheds. In addition, there continue to be other environmental and climate change priority areas, in particular in Afro-Colombian and indigenous territories and protected areas of the National Parks System, which will continue to need assistance. The definition of new intervention zones to intervene will be done in agreement with the GOC.

V. ROLES AND RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

Program activities will be executed by partners and executing entities that have different roles and complementary responsibilities. These include several national and international non-governmental organizations, public international organizations, and local and community organizations. Program planning and implementation will be coordinated with local and departmental governmental authorities and numerous Colombian national entities and ministries such as the National Planning Department, the Ministry of Interior and Justice, the Ministry of Environment, Housing and Regional

Desarrollo Territorial, el Ministerio de Salud y Protección Social, la Defensoría del Pueblo, la Oficina del Alto Comisionado para la Paz, la Alta Consejería Presidencial para la Reintegración –ACR, el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y la Agencia Presidencial para la Acción Social y la Cooperación Internacional. USAID continuará coordinando estrechamente los programas y actividades con las entidades correspondientes del GDC y tomará todas las medidas apropiadas, incluyendo las cláusulas relevantes en los instrumentos de implementación, para asegurar una coordinación óptima entre el GDC, USAID, y los socios de USAID.

La participación de estas entidades ocurrirá de acuerdo con las limitaciones que la ley de los EEUU impone a la asistencia a las fuerzas de policía y las fuerzas militares incluyendo cualquier excepción aprobada.

VI. MONITOREO Y EVALUACIÓN

El Plan de Monitoreo de Ejecución (PME) de USAID ha sido desarrollado con socios de ejecución locales y extranjeros, y con el Gobierno de Colombia. El PME contiene líneas de base, metas, y definiciones que se revisan y actualizan periódicamente para medir indicadores que USAID utiliza para el monitoreo y evaluación de sus programas, y para la elaboración de informes de ejecución. El Plan podría también suministrar e intercambiar información con otros sistemas oficiales de monitoreo de indicadores ya existentes, previo análisis técnico y legal por parte de USAID.

Development, the Ministry of Health and Social Protection, the National Ombudsman's Office, the Office of the High Commissioner for Peace, The Office of the Presidential High Counselor for Reintegration- ACR, the National Family Welfare Institute and the Presidential Agency for Social Action and International Cooperation. USAID will continue to coordinate closely programs and activities with relevant GOC entities and will take all appropriate measures, including relevant clauses in implementing instruments, to ensure optimal coordination among the GOC, USAID, and USAID's partners.

The participation of such entities will occur in accordance with the limitations U.S. law imposes on assistance to law enforcement and military forces, including any approved exceptions.

VI. MONITORING AND EVALUATION

USAID's Performance Monitoring Plan (PMP) has been developed with local and foreign implementing partners and with the GOC. The PMP contains baselines, targets and definitions that are revised and updated periodically to measure indicators that USAID utilizes for overall monitoring and evaluation of its programs and for putting together implementation reports. The PMP also could provide information to and exchange information with other official monitoring systems of indicators already in place, subject to a technical and legal analysis by USAID.

Tabla 1 / Table 1

CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS 514-011

ENMIENDA No. 1

PLAN FINANCIERO

AF 2009

COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT 514-011

AMENDMENT No. 1

FINANCIAL PLAN

FY 2009

Objetivos de Asistencia / Assistance Objectives & Objetivos especiales de Asistencia / Special Assistance Objectives	Objetivos Funcionales y Areas de Programa / Functional Objectives and Program Areas	Elementos de Programa / Program Elements	Program Area Code	Program Element Code	AF09 Fondos Previamente Obligados en el Convenio/FY09 Funds Already Obligated in the Agreement	Nuevos Fondos Obligados Esta Enmienda # 1/New Funds Obligated this Amendment # 1 (Note 2 / Note 2)	Total Fondos Registrados y Obligados en el Convenio / Total Funds Recorded and Obligated in the Agreement	Contribucion de Contraparte del GOC / GOC Counterpart Contribution (Note 1 / Note 1)	Presupuesto Total del Programa Estimado/Estimated Grand Total Program Budget
1. Expansión de Alternativas Económicas y Enfoque a la Producción de Cultivos Ilícitos / Expanded Economic and Social Alternatives to Illicit Crop Production	1. Paz y Seguridad- 1.4 Lucha Antinarcótica / Peace and Security: Counternarcotics	1.4.2 Desarrollo Alternativo y Medios de Sustento Alternativos / Alternative Development and Alternative Livelihoods	A04	A016	29.500.000	0	29.500.000	4.250.000	33.750.000
	4. Crecimiento Económico - 4.2 Comercio e Inversión / Economic Growth: Trade and Investment	4.2.1 Ambiente Propicio para el Comercio y la Inversión / Trade and Investment Enabling Environment	A15	A063	4.000.000	0	4.000.000	-	4.000.000
Sub-total					33.500.000	0	33.500.000	4.250.000	37.750.000
3. Rehabilitación Socio-económica Exitosa de los Personas Internamente Desplazadas y Apoyo a Otros Grupos Vulnerables / Successful Socio-Economic Rehabilitation of Internally Displaced Persons and Support to Other Vulnerable Groups	3. Inversión en la Gente - 3.3 Servicios y Protección Social y Económica para Grupos Vulnerables / Investing in People: Social and Economic Services and Protection for Vulnerable Groups	3.3.1 Políticas, Reglamentos y Sistemas / Policies, Regulations and Systems	A13	A057	3.500.000	0	3.500.000	-	3.500.000
		3.3.3 Servicios Sociales / Social Services	A13	A058	4.000.000	0	4.000.000	4.250.000	8.250.000
	2. Gobernanza Justa y Democráticamente 2.2 Buen Gobernabilidad / Governing Justly and Democratically: Good Governance	2.2.3 Gobierno Local y Descentralización/Local Government and Decentralization	A08	A036	3.500.000	0	3.500.000	-	3.500.000
Sub-total					11.000.000	0	11.000.000	4.250.000	15.250.000
Total Programa/Program Total					63.500.000	0	63.500.000	8.500.000	71.000.000
New Strategy									
1. Dependencia de la economía ilícita de las drogas reducida a través del empoderamiento de los medios de sustento / Reduced dependency on the illicit drug economy through improved livelihoods	1. Paz y Seguridad- 1.4 Lucha Antinarcótica / Peace and Security: Counternarcotics	1.4.2 Desarrollo Alternativo y Medios de Sustento Alternativos / Alternative Development and Alternative Livelihoods	A04	A016	0	80.331.000	80.331.000	-	80.331.000
	4. Crecimiento Económico - 4.2 Comercio e Inversión / Economic Growth: Trade and Investment	4.2.1 Ambiente Propicio para el Comercio y la Inversión / Trade and Investment Enabling Environment	A15	A063	0	0	0	-	-
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Development and Program Administrative Cost: Program Design and Learning	6.1.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Design and Learning	A26	A140	0	400.000	400.000	-	400.000
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.2 Administración y Supervisión / Program Development and Program Administrative Costs: Administration and Oversight	6.2.1 Administración y Supervisión / Administration and Oversight	A27	A141	0	2.864.773	2.864.773	-	2.864.773
Sub-total					0	83.595.773	83.595.773	0	83.595.773

Tabla 1 / Table 1

CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS 514-011

ENMIENDA No. 1

PLAN FINANCIERO

AF 2009

COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT 514-011

AMENDMENT No. 1

FINANCIAL PLAN

FY 2009

Objetivos de Asistencia / Assistance Objectives & Objetivos Especiales de Asistencia / Special Assistance Objectives	Objetivos Funcionales y Areas de Programa / Functional Objectives and Program Areas	Elementos de Programas / Program Elements	Program Area Code	Program Element Code	AF09 Fondos Previamente Obligados en el Convenio/FY09 Funds Already Obligated in the Agreement	Nuevos Fondos Obligados Esta Enmienda # 1/New Funds Obligated this Amendment # 1 (Nota 2 / Note 2)	Total Fondos Registrados y Obligados en el Convenio / Total Funds Recorded and Obligated in the Agreement	Contribucion de Contrapartida del GOC / GOC Counterpart Contribution (Nota 1 / Note 1)	Presupuesto Total del Programa Estimado/Estimated Grand Total Program Budget
2. Vulnerabilidad de las poblaciones afectadas por la violencia interna reducida / Reduced vulnerability of populations affected by internal violence	3. Inversión en la Gente - 3.3 Servicios y Promoción Social y Económica para Grupos Vulnerables / Investing in People: Social and Economic Services and Promotion for Vulnerable Groups	3.3.2 Servicios Sociales / Social Services	A13	A058	0	31.150.167	31.150.167	-	31.150.167
	1. Paz y Seguridad- 1.3 Operaciones de Estabilización y Reforma al Sector de Seguridad / Peace and Security: Stabilization Operations and Security Sector Reform	1.3.2 Desarme, Desmovilización & Reintegración / Disarmament, Demobilization and Reintegration	A05	A002	0	9.448.488	9.448.488	-	9.448.488
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Development and Program Administrative Cost: Program Design and Learning	6.1.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Design and Learning	A26	A140	0	170.000	170.000	-	170.000
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.2 Administración y Supervisión / Program Development and Program Administrative Costs: Administration and Oversight	6.2.1 Administración y Supervisión / Administration and Oversight	A27	A141	0	1.346.287	1.346.287	-	1.346.287
Sub-total(s)					0	42.114.942	42.114.942	0	42.114.942

Tabla 1 / Table 1

CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS 514-011
ENMIENDA No. 1
PLAN FINANCIERO
AF 2009
COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT 514-011
AMENDMENT No. 1
FINANCIAL PLAN
FY 2009

Objetivos de Asistencia / Assistance Objectives & Objetivos Especiales de Asistencia / Special Assistance Objectives	Objetivos Funcionales y Areas de Programa / Functional Objectives and Program Areas	Elementos de Programa / Program Elements	Program Area Code	Program Element Code	AF09 Fondos Previamente Obligados en el Convenio/FY09 Funds Already Obligated in the Agreement	Nuevos Fondos Obligados Esta Enmienda $ 1/New Funds Obligated this Amendment $ 1 (Note 2 / Note 2)	Total Fondos Registrados y Obligados en el Convenio / Total Funds Recorded and Obligated in the Agreement	Contribucion de Contrapartida del GOC / GOC Counterpart Contribution (Note 1 / Note 1)	Presupuesto Total del Programa Estimado/Estimated Grand Total Program Budget
3. Gobernabilidad democrática y respeto por los derechos humanos fortalecidos / Strengthened democratic governance and respect for human rights	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.1 Imperio de la Ley y Derechos Humanos / Governing Justly and Democratically: Rule of Law and Human Rights	2.1.3 Sistema de Justicia/ Justice System	A07	A031		6.600.000	6.600.000		6.600.000
		2.1.4 Derechos Humanos/Human Rights	A07	A032		137.587	137.587		137.587
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.2 Buena Gobernabilidad / Governing Justly and Democratically: Good Governance	2.2.2 Función Ejecutiva del Sector Público/Public Sector Executive Function	A08	A035		6.141.955	6.141.955		6.141.955
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.3 Competencia Política y Construcción de Consenso / Governing Justly and Democratically: Political Competition and Consensus Building	2.3.3 Partidos Políticos/Political Parties	A09	A042	0	1.349.938	1.349.938		1.349.938
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.4 Sociedad Civil / Governing Justly and Democratically: Civil Society	2.4.1 Participación Cívica/Civic Participation	A10	A044		500.000	500.000		500.000
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Development and Program Administrative Cost: Program Design and Learning	6.1.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Design and Learning	A26	A140		480.239	480.239		480.239
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.2 Administración y Supervisión / Program Development and Program Administrative Costs; Administration and Oversight	6.2.1 Administración y Supervisión / Administration and Oversight	A27	A141		1.306.649	1.306.649		1.306.649
Sub-total					0	16.516.388	16.516.388	0	16.516.388
4. Cambio climático y amenazas a la biodiversidad reducidas / Climate change and biodiversity threats reduced	4. Crecimiento Económico - 4.8 Medio Ambiente / Economic Growth: Environment	4.8.2 Ambiente Productivo Limpio/Clean Productive Environment	A31	A086			0		-
Sub-total					0	0	0	0	0
Total Programa/Program Total	-				62.500.000	245.587.063	188.627.063	6.800.000	190.327.063

Tabla 1 / Table 1

CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS 514-011
ENMIENDA No. 1
PLAN FINANCIERO
AF 2009
COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT 514-011
AMENDMENT No. 1
FINANCIAL PLAN
FY 2009

Objetivos de Asistencia / Assistance Objectives & Objetivos Especiales de Asistencia / Special Assistance Objectives	Objetivos Funcionales y Areas de Programa / Functional Objectives and Program Areas	Elementos de Programa / Program Elements	Program Area Code	Program Element Code	AF09 Fondos Previamente Obligados en el Convenio/FY09 Funds Already Obligated in the Agreement	Nuevos Fondos Obligados Esta Enmienda # 1/New Funds Obligated this Amendment # 1 (Nota 2 / Note 2)	Total Fondos Registrados y Obligados en el Convenio / Total Funds Recorded and Obligated in the Agreement	Contribucion de Contrapartida del GOC / GOC Counterpart Contribution (Nota 1 / Note 1)	Presupuesto Total del Programa Estimado/Estimated Grand Total Program Budget
2. Vulnerabilidad de las poblaciones afectadas por la violencia interna reducidas / Reduced vulnerability of populations affected by internal violence	3. Inversión en la Gente - 3.3 Servicios y Protección Social y Económica para Grupos Vulnerables / Investing in People: Social and Economic Services and Protection for Vulnerable Groups	3.3.2 Servicios Sociales / Social Services	A43	A058	0	31.150.167	31.150.167	-	31.150.167
	1. Paz y Seguridad- 1.3 Operaciones de Estabilización y Reforma al Sector de Seguridad / Peace and Security: Stabilization Operations and Security Sector Reform	1.3.2 Desarme, Desmobilización & Reintegración / Disarmament, Demobilization and Reintegration	A85	A068	0	9.448.488	9.448.488	-	9.448.488
	4. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 4.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Development and Program Administrative Cost: Program Design and Learning	4.1.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Design and Learning	A26	A140	0	170.000	170.000	-	170.000
	4. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 4.2 Administración y Supervisión / Program Development and Program Administrative Costs: Administration and Oversight	4.2.1 Administración y Supervisión / Administration and Oversight	A27	A141	0	1.546.287	1.546.287	-	1.546.287
Sub-total					0	40.914.942	40.914.942	0	40.914.942

Tabla 1 / Table 1

CONVENIO DE ASISTENCIA AL PAIS 514-011
ENMIENDA No. 1
PLAN FINANCIERO
AF 2009
COUNTRY ASSISTANCE AGREEMENT 514-011
AMENDMENT No. 1
FINANCIAL PLAN
FY 2009

Objetivos de Asistencia / Assistance Objectives & Objetivos Especiales de Asistencia / Special Assistance Objectives	Objetivos Funcionales y Areas de Programa / Functional Objectives and Program Areas	Elementos de Programa / Program Elements	Program Area Code	Program Element Code	AF09 Fondos Previamente Obligados en el Convenio/FY09 Funds Already Obligated in the Agreement	Nuevos Fondos Obligados Nota Enmienda 1 1/New Funds Obligated this Amendment # 1 (Note 2 / Note 2)	Total Fondos Registrados y Obligados en el Convenio / Total Funds Recorded and Obligated in the Agreement	Contribucion de Contrapartida del GOC / GOC Counterpart Contribution (Note 1 / Note 1)	Presupuesto Total del Programa Estimado/Estimated Grand Total Program Budget
1. Gobernabilidad democrática y respeto por los derechos humanos fortalecidos / Strengthened democratic governance and respect the human rights	1. Gobernando Justa y Democráticamente 2.1 Imperio de la Ley y Derechos Humanos / Governing Justly and Democratically: Rule of Law and Human Rights	2.1.3 Sistema de Justicia/ Justice System	A07	A031		6.400.000	6.400.000		6.400.000
		2.1.4 Derechos Humanos/Human Rights	A07	A032		137.507	137.507		137.507
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.2 Buena Gobernabilidad / Governing Justly and Democratically: Good Governance	2.2.2 Función Ejecutiva del Sector Público/Public Sector Executive Function	A08	A035		6.141.955	6.141.955		6.141.955
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.3 Competencia Política y Construcción de Consenso / Governing Justly and Democratically: Political Competition and Consensus Building	2.3.3 Partidos Políticos/Political Parties	A09	A042	0	1.349.938	1.349.938		1.349.938
	2. Gobernando Justa y Democráticamente 2.4 Sociedad Civil / Governing Justly and Democratically: Civil Society	2.4.1 Participación Cívica/Civic Participation	A10	A044		500.000	500.000		500.000
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Development and Program Administrative Cost: Program Design and Learning	6.1.1 Diseño de Programas y Aprendizaje / Program Design and Learning	A26	A140		480.239	480.239		480.239
	6. Desarrollo de Programas y Costos Administrativos de los Programas - 6.2 Administración y Supervisión / Program Development and Program Administrative Costs; Administration and Oversight	6.2.1 Administración y Supervisión / Administration and Oversight	A27	A141		1.306.649	1.306.649		1.306.649
Sub-total					0	16.316.388	16.316.388	0	16.316.388
4. Cambio climático y amenazas a la biodiversidad reducidas / Climate change and biodiversity threats reduced	4. Crecimiento Económico - 4.2 Medio Ambiente / Economic Growth: Environment	4.2.2 Ambiente Productivo Limpio/Clean Productive Environment	A21	A086			0		-
Sub-total					0	0	0	0	0
Total Programa/Program Total	-				62.000.000	165.987.003	168.677.003	6.500.000	156.987.003